

## PRESENTACIÓN

El desconocimiento de las particularidades de cada uno de los contextos en los que las acciones de desarrollo intervienen, ha conducido en numerosas ocasiones a obviar aspectos fundamentales para la construcción de un proceso sostenible que permita mejorar las condiciones de vida de la población en situación de pobreza.

Este desconocimiento, ha conducido a invertir e incidir en aspectos que no necesariamente han fomentado la eficiencia de las intervenciones. Uno de los mayores errores ha sido olvidar el importante papel que las mujeres representan en el sector productivo. En el ámbito rural, la mujer supone un aporte similar al del varón en el trabajo productivo, además de ser la responsable de la mayor parte de las tareas en el ámbito doméstico y participar igualitariamente en el trabajo comunitario. El tema de la propiedad legal de la tierra es altamente preocupante. Las mujeres trabajan la tierra pero no la poseen, su discriminación se expresa claramente en el control de los recursos.

La lucha contra la pobreza debe basarse en patrones equitativos y justos. La tendencia a implantar un sesgo homogenizador que identifica el patrón masculino como el único existente ha conducido a la eliminación de la inclusión de los intereses, necesidades, problemas y capacidades de hombres y mujeres por separado, impidiendo incorporar ambas visiones consensuadas a la idea del desarrollo. No se puede concebir un proceso de desarrollo si se parte de construcciones excluyentes, discriminatorias o segregadoras que fomentan la desigualdad y eliminan el acceso a sus beneficios del 50% de la población.

Las condiciones de vida de las mujeres del Trópico de Cochabamba no difieren mucho de las del resto de las mujeres indígenas, campesinas, originarias de Bolivia. Trabajan sin descanso, se ven sometidas a violencia, desconocen sus derechos y sufren la triple discriminación por sexo, raza y origen. Sin embargo, son optimistas, luchadoras y sueñan con un futuro mejor, con mayores oportunidades y posibilidades.

La Cooperación Española en Bolivia, reconoce el importante papel que las mujeres bolivianas juegan en su desarrollo y apoya las iniciativas que incorporan este papel y lo refuerzan. Generar espacios de participación y fortalecer las iniciativas locales es una necesidad para aquellas instituciones que trabajan en el ámbito de la Cooperación para el Desarrollo.

Este cuaderno, segundo de su serie, pretende recoger experiencias de la Cooperación Española en el Trópico de Cochabamba que aporten información sobre las herramientas y metodologías empleadas para configurar procesos de expresión de las mujeres y hombres protagonistas de su entorno. Con la difusión de esta experiencia esperamos facilitar el trabajo tanto de nuestra propia organización como de otras instituciones que esperan generar cambios positivos en sus áreas de intervención.

*Fernando Mudarra Ruiz*  
*Coordinador General de Cooperación*

## INTRODUCCIÓN

El presente estudio busca mostrar la realidad en la que hombres y mujeres desarrollan su cotidianeidad en el Municipio de Chimoré del Departamento de Cochabamba.

La información recopilada no sólo refleja percepciones y datos relacionados con los aspectos de género, también nos orienta a introducirnos en temas económicos; productivos; sociales; organizativos; políticos y culturales, es decir, busca mostrar una realidad compleja integral, como integral es la vida llena de dinamidad que permanentemente se nutre de cambios. Por esta razón, se debe precisar que los resultados presentados, no deben considerarse definitivos o estáticos, más al contrario continuarán evolucionando, por lo que se hace necesario aplicar el criterio de constante mirada reflexiva, investigativa para seguir actualizando la información obtenida, aspecto que definitivamente coadyuvará al proceso de la puesta en marcha de Proyectos de Desarrollo en la zona.

Con el propósito de conocer de manera plural y democrática las distintas percepciones de principales actores sociales sobre temas relacionados con el Desarrollo Alternativo, el presente documento también refleja el análisis y conclusiones respecto de diálogos sostenidos en diversos espacios de Chimoré, privilegiando las voces de las mujeres que por razones históricas y culturales siempre fueron y son invisibilizadas.

La base sobre la que se asienta este cuaderno es el estudio auspiciado por el *Programa de Desarrollo Alternativo en el Trópico de Cochabamba*, realizado por la *Red Nacional de Trabajadoras de la Información y Comunicación (RED-ADA)*

en noviembre de 2003. Se trata de un **Diagnóstico de las Relaciones de Género en el ámbito del Programa de Desarrollo Alternativo en el Trópico de Cochabamba** que abarca las comunidades del área del Proyecto de Palmito: Mariposas, Cesarzama, Arenales, San Isidro, Carmen Coni, Senda III; en el Municipio de Chimoré del departamento de Cochabamba.

Con el objetivo de lograr la mejora de la calidad de vida de los/as productores/as del Trópico de Cochabamba, a través de la generación de ingresos derivados de actividades agrícolas lícitas, al margen del cultivo de la coca, el Gobierno Español a través de la **Agencia Española de Cooperación (AECI)**, firmó en diciembre de 1996, un convenio de cooperación con el Gobierno Boliviano inscrito en el marco del Programa de Desarrollo Alternativo.

En este marco, con el propósito de dar continuidad a las acciones de producción de palmito<sup>1</sup> que fueron impulsadas inicialmente desde el **Viceministerio de Desarrollo Alternativo (VDA)**, la AECI a partir de 1999 a través de la Asociación Civil sin fines de lucro **BOLHISPANIA** (entidad ejecutora de proyectos de la AECI) y su brazo comercial **BOLHISPANIA S.A.**, puso en funcionamiento la Planta Envasadora de Palmito.

Adicionalmente y siempre con el propósito de lograr mejorar los ingresos económicos de las familias agricultoras, ha entrado recientemente en funcionamiento la Planta de Secado y Envasado de Pimienta y Especies. Ambas plantas, de Palmito y Pimienta, se encuentran ubicadas en el **Municipio de Chimoré** del Departamento de Cochabamba.

---

1 El palmito es la parte comestible de unas palmeras de la especie *Bactris Gasipae*, es un cultivo perenne que permite el desarrollo de nuevos tallos (hijuelos) a partir de las palmeras adultas. Tiene un fino sabor y una textura suave. Es un alimento orgánico, sin colesterol, facilitador de la digestión.



*Planta de procesamiento de palmito de la Cooperación Española Chimoré*



*Plantación de pimienta. Trópico de Cochabamba*

Paralelamente al desarrollo de la producción de palmito, los agricultores se organizaron como **Productores Asociados de Palmito (PROASPA)**, quienes solicitaron al VDA la transferencia de la iniciativa empresarial emprendida por BOLHISPANIA. Atendiendo a la mencionada solicitud, el VDA firmó un convenio con PROASPA acordando que dicha Asociación se haría cargo de la Planta Envasadora de Palmito bajo la figura jurídica de Comodato por el lapso de cinco años, a la conclusión de este tiempo, el VDA realizará un trabajo de evaluación donde PROASPA deberá demostrar que la Planta logró niveles de rentabilidad como condicionante para que ésta pase a ser de propiedad de dicha Asociación.

Con el propósito de lograr este desafío, PROASPA conformó una Sociedad Anónima e invitó a su par BOLHISPANIA S.A. para que esta instancia garantice el desarrollo de la gestión y administración de la Planta Envasadora de Palmito, con el fin de lograr los niveles de rentabilidad solicitados por el VDA, como también el de desarrollar acciones de capacitación logrando que los socios de PROASPA puedan ser habilitados para gestionar y dirigir esta actividad empresarial.

Es en este estado de situación que BOLHISPANIA, preocupada por establecer las bases necesarias que logren la transferencia de la gestión y administración de la Planta Envasadora de Palmito a PROASPA, auspició el desarrollo del presente “Diagnóstico sobre las relaciones de género en el ámbito del programa de Desarrollo Alternativo en el Trópico de Cochabamba”.

## LA IMPORTANCIA DE REALIZAR UN DIAGNÓSTICO DE GÉNERO EN EL ÁMBITO DE LOS PROYECTOS DE DESARROLLO

El análisis o diagnóstico de género es una herramienta fundamental para la identificación y formulación de los proyectos de desarrollo que permite considerar las visiones de hombres y mujeres por separado y que una vez consensuadas e incorporadas al proyecto facilitan la consideración de factores de desarrollo fundamentales para la eficacia, eficiencia y sostenibilidad del mismo. Este análisis permite evitar la universalización del patrón masculino adulto y facilita la consideración de las necesidades y demandas de hombres y mujeres, por lo que se evitan desequilibrios en los procesos de intervención.

Al introducir el enfoque de género, se aporta información respecto de las características particulares de hombres y mujeres, los roles y aportes que asumen cada uno/a en los procesos de producción, las relaciones que establecen entre ellos/as, sus problemáticas y capacidades. El conocimiento que con ello se adquiere, será útil en el momento de la planificación y ejecución de acciones de desarrollo.

La herramienta empleada para la incorporación del enfoque de género en los proyectos de desarrollo, el Análisis de Género, a través de metodologías participativas con hombres y mujeres facilita la recopilación de información contrastada y verificada de diversos aspectos del sistema de género que se manifiestan en expresiones de ordenamiento social.





## METODOLOGÍA

El objetivo del diagnóstico realizado fue tratar de mostrar la realidad en la que hombres y mujeres desarrollan sus actividades cotidianas en el Municipio de Chimore del Departamento de Cochabamba, en un ámbito territorial donde se desarrolla el Programa de Desarrollo Alternativo que busca sustituir el cultivo de la hoja de la coca por otros productos lícitos.

Un aspecto importante sobre el relevamiento de información, es el enfoque con el cual se generan procesos reflexivos a la luz de la construcción de espacios de proposición y negociación simbólicos entre los actores involucrados.

Así, adquiere valor la diversidad de perspectivas y percepciones de los/as actores/as diferentes sobre la realidad que el proyecto pretende transformar. En este sentido, es importante que el diagnóstico permita entender al proyecto y también demostrar a los/as mismos/as participantes, cómo cada grupo de actores/as percibe en forma diferente o similar la misma realidad. Por citar algún ejemplo podemos plantearnos las siguientes interrogantes claves para entender la complejidad de percepciones:

¿Cómo los/as beneficiarios/as perciben su participación dentro de espacios de decisión?.

¿Cómo los dirigentes perciben la participación de las personas en los mismos procesos?.

¿Cómo los agentes del desarrollo perciben que sus planes, programas, proyectos involucran de alguna manera a los/as beneficiarios/as y cómo ellos/as perciben que éstos responden a sus necesidades?

Ante el desafío de poder llevar adelante un proceso analítico complejo, tanto por el involucramiento de distintos actores/as y sus correspondientes perspectivas y la diversidad de variables vinculadas con las áreas de desarrollo, es que se planteó la necesidad de emplear una metodología de característica flexible, dinámica y sumamente participativa. Para ello se levantó información a través de auto-diagnósticos, en los cuales los/as participantes tuvieron la posibilidad de poner de manifiesto sus puntos de vista a través de una serie de técnicas de Diagnóstico Rural Participativo (DRP), cuyo propósito es involucrar a las personas en procesos de reflexión-acción sobre su propia realidad articulada con el proyecto.

El uso de las técnicas de DRP, también se constituyeron en elementos pedagógicos, que promovieron el interés de su utilización futura, en determinados momentos y espacios de vida de los/as participantes en el presente diagnóstico.

De este modo, se abrieron espacios de análisis y reflexión en comunidades de cobertura del Proyecto de Palmito, como también en la Planta Procesadora de Palmito. En dichos espacios se adecuaron los métodos y técnicas participativas en concordancia con las características del público con el que se buscaba interactuar. Por otra parte se realizaron una serie de entrevistas y/o diálogos individuales y grupales con los/as principales actores/as sociales del Municipio de Chimoré, como también con los representantes de la Asociación de Productores Asociados de Palmito PROASPA y miembros de BOLHISPANIA.

A la información obtenida en los auto-diagnósticos, se suma la información cuantitativa obtenida del Censo Nacional 2001, de Estadísticas Municipales, y otras fuentes de información primaria y secundaria.



*Elena Crespo y Dora López. Facilitadoras de los Talleres Participativos Red Ada*

## EL CONTEXTO DE LA INTERVENCIÓN. CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL MUNICIPIO DE CHIMORÉ

### UBICACIÓN GEOGRÁFICA<sup>2</sup>

El Trópico de Cochabamba está constituido por tres municipios: Chimoré, Puerto Villarroel, Villa Tunari y dos Agencias Cantonales: Entre Ríos y Sinahota.

El Municipio de Chimoré constituye la Cuarta Sección Municipal de la Provincia Carrasco del Departamento de Cochabamba. Al norte y Este limita con la Provincia Chapare, al Oeste con la Provincia Ichilo de Santa Cruz, al Sureste con el Municipio de Puerto Villarroel y al Sur con los Municipios Pojo y Titora.

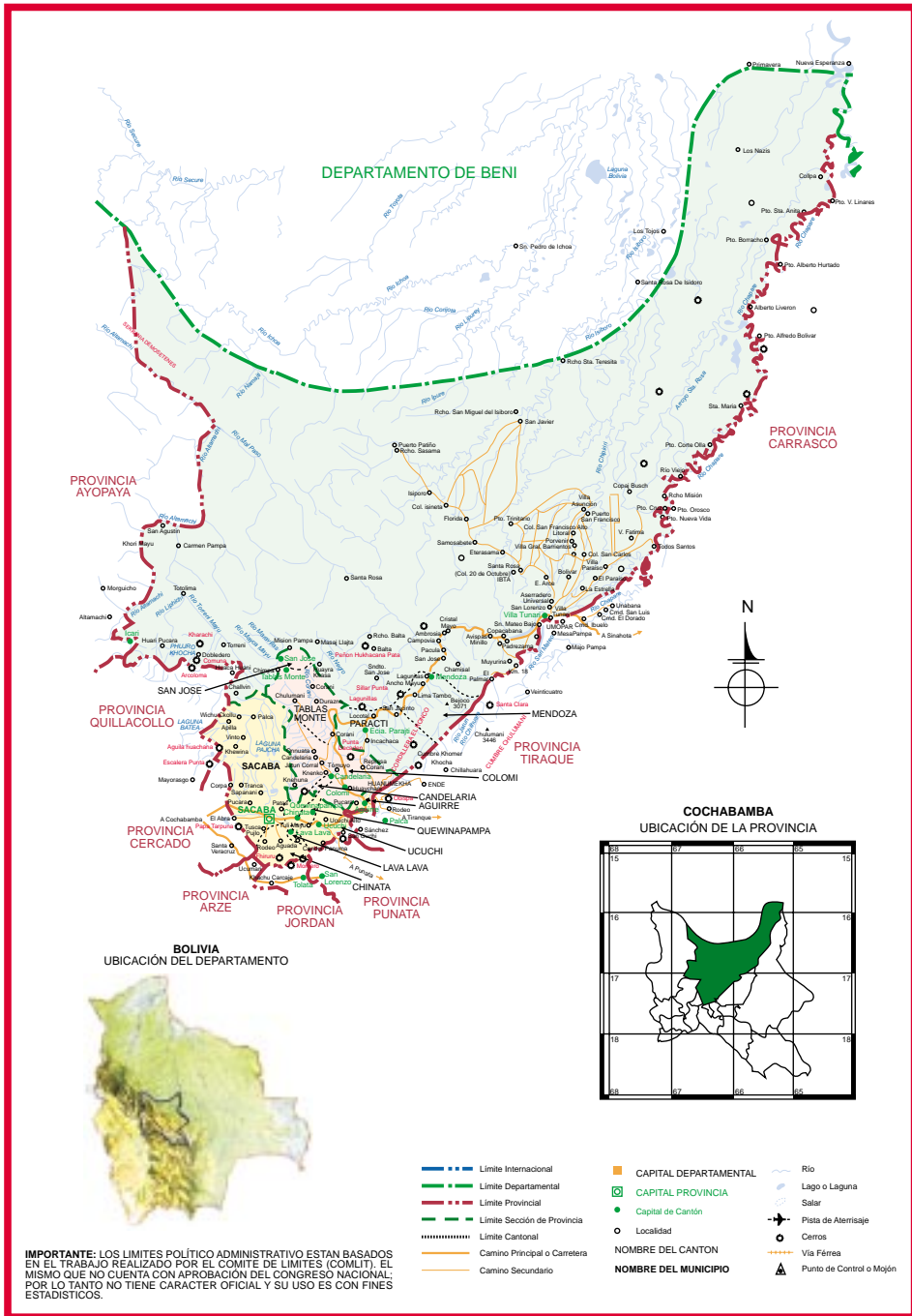
Sus principales ríos son el Chapare, Ichilo, Chimoré e Isarzama.

Su territorio comprende una extensa llanura de bosque subtropical húmedo y se encuentra a una altura de 235 m.s.n.m. Su clima es caliente y húmedo, con una temperatura máxima de 39°C y una mínima de 11°C. El invierno (estación seca) comienza a fines de mayo y abarca hasta alrededor de principios de septiembre. El verano (estación húmeda) comienza a fines de octubre y se extiende hasta mayo.

Chimoré está situado sobre la carretera asfaltada que une el departamento de Cochabamba con el departamento de Santa Cruz. Se encuentra a una distancia de 192 Kms. de la ciudad de Cochabamba, capital del departamento del mismo nombre.

---

<sup>2</sup> Atlas Estadístico de Municipios. Año 2.000



## SU HISTORIA<sup>3</sup>

De acuerdo a los/as primeros/as pobladores/as de Chimoré, fueron 96 familias ex trabajadores de la empresa minera de Patiño de Catavi<sup>4</sup> que se organizaron en la “Cooperativa Libertad” para buscar mejores rumbos en el Trópico de Cochabamba. En esta organización se encontraban no sólo trabajadores de interior mina sino personas de variadas profesiones. Estas familias adquirieron terrenos en Chimoré de propiedad de los terratenientes Mabrich, Salinas, Mesa.

A efectos de la colonización, la “Cooperativa Libertad” se dividió en 3 grupos. El primer grupo incursionó en Chimoré en el año de 1949. El presidente del país de ese entonces, D. Mamerto Urriolagoitia, intentó brindar cooperación a este primer asentamiento humano.

La colonización, a decir de sus primeros habitantes, fue bastante dura. Chimoré era una selva inmensa, al no existir caminos se veían obligados a abrir sendas “a punta de machete”. Uno de los pueblos indígenas que habitaba la zona era denominada “Choris”, actualmente parte de ellos son conocidos como el pueblo indígena de los Yukis.

De este modo, en 1949 en la senda que se encuentra entre el arroyo Magdalena y Chincerel, fue fundado el primer asentamiento poblacional de Chimoré. Las familias de la Cooperativa Libertad realizaron un juramento para no abandonar la zona.

Los nuevos colonizadores iniciaron los trabajos de topografía para el fraccionamiento de la tierra. Cuando comenzaron a realizar sus trabajos de tala y quema, los indígenas vieron que se destruía la selva, por ello los atacaron matando a dos cooperativistas y dejando muchos heridos. Estos ataques por parte de los indígenas hicieron que la Cooperativa se desorganizara, pues no encontraban garantías para continuar con su trabajo de colonización. Muchos volvieron a trabajar a la misma empresa minera, otros se fueron a buscar otras oportunidades en diversas regiones del país.

Es a partir de los años 60 que los colonizadores nuevamente incursionan a la zona, algunos de manera individual y otros apoyados por la Corporación Andina de Fomento, el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Agrícola.

<sup>3</sup> Entrevista lograda a Nicolás Encinas, fundador de Chimoré y pobladores antiguos. Noviembre de 2003

<sup>4</sup> Campamento Minero en el Departamento de Oruro

Estos colonizadores, se encontraron con la hacienda de Mabrich, donde cultivaban coca, caña de azúcar y plátano. Por otra parte, los testimonios señalan que encontraron coca en estado silvestre, según ellos “no eran arbustos sino árboles de coca”.

Y es que históricamente, la coca siempre fue un cultivo apreciado; desde antes de la colonia española, durante ella y después de ella.

Los testimonios señalan que las mujeres en esa época, al igual que ahora, trabajaban en todas las actividades agrícolas, una de sus principales actividades era el cultivo y cosecha de la hoja de coca. Refieren también que “aunque siempre se maltrataba a las mujeres, en los inicios de la colonización de Chimoré había más respeto y consideración a las mujeres, pero actualmente la violencia es mucho más fuerte en contra de ellas”.

Otro aspecto que impactó a los primeros colonizadores fue que los árboles de la zona tenían diámetros y altitudes increíbles. Un árbol de estas características que no fue talado al momento de iniciar los asentamientos, apenas era “abrazado” por 25 personas. Lastimosamente este árbol fue quemado.

Como se verá, la historia de Chimoré refleja una historia de lucha, pujanza, esperanza. Los hombres y las mujeres que llegaron a esta localidad, y de quienes descienden los y las actuales habitantes, fueron personas valientes, emprendedoras y trabajadoras.

## **DINÁMICA SOCIOPOLÍTICA Y CULTURAL DEL TRÓPICO DE COCHABAMBA Y DEL MUNICIPIO DE CHIMORÉ**

El Trópico de Cochabamba, donde se encuentra el Municipio de Chimoré, es una zona de colonización que ha recibido migraciones desde hace más de un siglo. En referencia a este contexto, se debe recordar que el Estado boliviano no es ajeno a tempranas y antiguas experiencias de colonización.

Pero es después de 1952 que esta práctica se oficializa como política, primero vía Corporación Boliviana de Fomento (CBF) y luego vía Instituto Nacional de Colonización (INC), que hasta antes de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) incluso ejercitará dualmente junto al Consejo Nacional de Reforma Agraria (CNRA) atribuciones de dotación de tierras.

Para el decenio 60 –70 se preveía el desplazamiento, traslado y asentamiento al oriente, al trópico de Cochabamba y la Paz, de 100.000 familias y 550.000 personas desde zonas densamente pobladas del altiplano y valles, meta que con posterioridad alcanzó a 65.000 familias y 300.000 personas, tanto en colonias dirigidas como espontáneas en algo más de 30 asentamientos.

No se conocen evaluaciones maduras y compartidas respecto del impacto de estos programas y procesos, tanto en las zonas expulsoras y receptoras, pero sí hay evidencias de su aporte en el incremento de producción de cultivos tropicales, específicamente arroz, frutas y cacao, habiéndose comprobado que el país se auto abastece de arroz desde mediados de los años 60, provenientes en un 85% de zonas de colonización.

Se discute mucho sobre la conveniencia e inconveniencia de programas dirigidos o espontáneos a partir de las motivaciones y resultados, pero lo evidente es que en ambos casos el Estado boliviano no atendió debidamente con inversiones considerables de infraestructura caminera, productiva, apoyo tecnológico, financiero, ni equipamiento de ciertos servicios básicos, resultando a la postre bajos niveles de vida y en lo económico bajos niveles de productividad, donde la característica principal es la referida a imposibilidades de comercialización oportuna y su incidencia en los costos.

Hay que anotar que la producción del cultivo de la hoja de coca denominada excedentaria tiene lugar en zonas de colonización, estando aún en discusión los impactos ambientales de éste y otros cultivos en estas áreas.

Aunque existe un mosaico muy diverso de procedencias, generalmente los aymaras de La Paz se asentaron preferentemente en Caranavi, Alto Beni, La Asunta y alrededores; los quechuas de Cochabamba prefirieron el Chapare del mismo departamento, pero también las colonias de Santa Cruz. Sin embargo actualmente, ambos espacios territoriales vienen recibiendo mayormente a gente del norte de Potosí, Valle Grande, así como a grupos Chiquitanos y Chiriguano. De esta manera el Trópico de Cochabamba y Santa Cruz cuentan con mayor diversificación social y etnocultural que las zonas de colonización de La Paz. Se trata de asentamientos estables, pero que no implican inamovilidad poblacional y fuertes procesos migratorios cortos a lugares de origen e incluso entre colonias.

Los procesos socioculturales de Chimoré son complejos, combinando elementos de modernización, adecuación y cambio de mentalidades y prácticas producti-



vas, con elementos de persistencia, reproducción y reiteración de cosmovisiones y prácticas culturales con incidencia en los hechos productivos. Persiste la organización comunal y familiar, con fuerte organización sindical, pérdida de fuerza o total desaparición de autoridades naturales de carácter ancestral y proclividad a relacionarse con todos los matices de mercados, que hasta ahora no responden con la misma intensidad, generando reiteradas frustraciones.

Sobre todo para los portadores de la cosmovisión andina, el acceso a un máximo de pisos o nichos ecológicos complementarios es natural en sus patrones de organización, ocupación del espacio. Por el contrario, esta práctica a ojos de algunos pueblos indígenas de tierras bajas es vista como invasión territorial, avasallamiento con implicaciones en la degradación ambiental por la ausencia de prácticas de manejo de recursos naturales de selva y bosque, habiéndose generado y existiendo en la actualidad varios conflictos sobre el particular.

En lo organizativo, la Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia (CSCB), de mentalidad campesina, ha venido actuando separadamente en lo sindical de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), aunque en coherencia y coordinación de planteamientos y acciones, es decir sin conflictividad de fondo. En su momento, los cocaleros eran parte de la organización sindical de colonizadores, pero en los últimos años, a raíz de su preponderancia y crecimiento, particularmente los pertenecientes al trópico cochabambino y del Chapare se han organizado en sindicatos de productores de coca agrupados en 6 Federaciones, constituyendo actualmente una estructura de poder consolidada y activa que se ha proyectado más allá del espacio local.

Al igual que en todos los municipios del Trópico de Cochabamba, la problemática de la coca imprime a la región una dinámica sociopolítica conflictiva. La resistencia de los productores de coca a participar en los programas de reducción voluntaria de cultivos de coca y del Desarrollo Alternativo, sobre la base del cuestionamiento de la efectividad de los mismos, y la no respuesta a sus demandas de despenalización de la hoja de coca y libre comercialización e industrialización, se contraponen a la voluntad gubernamental de cumplir con los compromisos de reducción de cocales ante la comunidad internacional. Estas posiciones irreconciliables generan situaciones de violencia y crean un clima de inseguridad permanente para las familias de la región.<sup>5</sup>

---

5 Extraído del Documento "Mujeres y Hombres en el Trópico de Cochabamba". Proyecto CONCADE. 2003

## INDICADORES SOCIO/ECONÓMICOS DE LOS TERRITORIOS COMPRENDIDOS EN EL TRÓPICO DE COCHABAMBA<sup>6</sup>

Municipio Provincia	Villa Tunari Chapare	Tiraque Tiraque	Chimoré Carrasco	Pto.Villaruel Carrasco	Pojo Carrasco
Escala pobreza del Municipio	121	102	158	156	75
Superficie Km2	11.870.35	2.388.86	2.690.65	1.987.32	4.920.44
Población	53.996	35.017	15.264	39.518	34.974
Densidad	4.05	13.11	3.18	12.40	3.62
% de hogares pobres (NBI)	96.80	97.50	94.80	94.90	98.50
IDH	0.45	0.37	0.62	0.49	0.40
Tasa de mortalidad infantil	96.00	105.00	105.00	98.00	95.00
Esperanza de vida	56.00	54.00	54.00	57.00	56.00
Número de OTB's	108	132	65	239	184
Pobl. por Establecimiento de Salud	2.551.42	2.236.79	4.236.00	2.060.00	2.546.86
Personal sanitario	36.00	17.00	4.00	25.00	9.00
Pobl. por médicos	6.059.60	10.438.30	8.472.00	4.944.00	8.914.00
Número de camas	57.00	40.00	4.00	43.00	28.00
Índice de alfabetismo	77	67	80	76	72
Unidades Educativas	131	64	34	70	62
Locales Educativos	128	64	34	69	62
Tasa de abandono escolar	0.10	0.08	0.10	0.09	0.08
No. de alumnos por docente	30.79	28.20	25.03	29.23	31.00
Total alumnos en Ed. Primaria	11.881	7.980	3.034	7.539	6.631
Participación de Mujeres en Primaria (%)	0.46	0.47	0.48	0.46	0.47
Total alumnos en Ed. Secundaria	721	457	333	438	433
Participación Mujeres en Secundaria (%)	0.42	0.37	0.43	0.44	0.40
Cobertura agua potable (%)	23.46	25.10	28.79	25.62	72.30
Cobertura Alcantarillado (%)	32.83	8.37	33.83	25.55	0.00
Cobertura energía eléctrica (%)	15.58	33.47	47.05	48.04	0.00
Cobertura teléfono (%)	0.00	0.00	0.03	0.01	0.00

Es importante resaltar que los indicadores socio/económicos referidos al Municipio de Chimoré, con relación a los otros municipios que comprende el Trópico de Cochabamba, señalan:

- Que se encuentra primero en la escala de pobreza, es decir, es el más pobre.
- Que es el segundo en extensión territorial, sin embargo cuenta con menor población que los otros municipios.
- La tasa de mortalidad infantil es superior a los otros municipios.

6 Tomado del documento "Mujeres y hombres en el Trópico de Cochabamba". Proyecto CONCADE. 2003

- Es el municipio que cuenta con un número muy reducido de establecimientos de salud, con relación a los otros municipios, por ende el número de camas para la internación de personas es mínima.
- Registra el más alto déficit de profesionales de la salud. Solo existen cuatro médicos para el total de la población.
- Es el municipio cuya población estudiantil del nivel primario y secundario es baja con relación a los otros.
- Existe un mayor porcentaje de mujeres en el nivel primario, siempre en comparación con los otros municipios.
- Es el municipio del Trópico de Cochabamba con mayor índice de personas que saben leer y escribir.
- Es el municipio que cuenta con un menor número de unidades educativas y locales educativos.
- Es el municipio que cuenta con un mayor porcentaje de cobertura en agua potable, alcantarillado, energía eléctrica y teléfono.

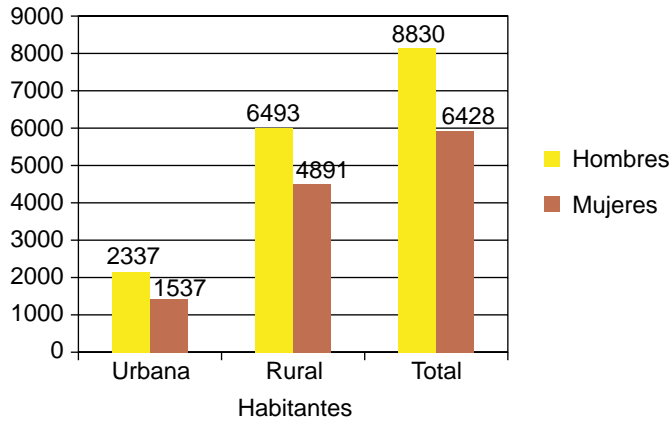
## DEMOGRAFÍA<sup>7</sup>

Las estadísticas señalan que en el departamento de Cochabamba, la densidad poblacional ha sufrido un incremento de aproximadamente 9 habitantes por Km<sup>2</sup> en el año 1950 a 26 personas por Km<sup>2</sup> en el 2001.

---

7 INE Censo 2001

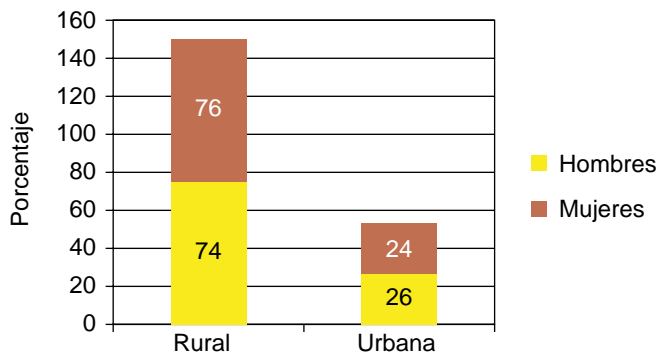
### Distribución por sexo y área de la población de Chimoré



La tasa de crecimiento de Chimoré es de 6.36%.

En Chimoré existe un mayor número de hombres con relación a las mujeres, pues al analizar el fenómeno migratorio, se comprueba que los hombres migran más que las mujeres.

### Porcentaje de la población por sexo y área en Chimoré

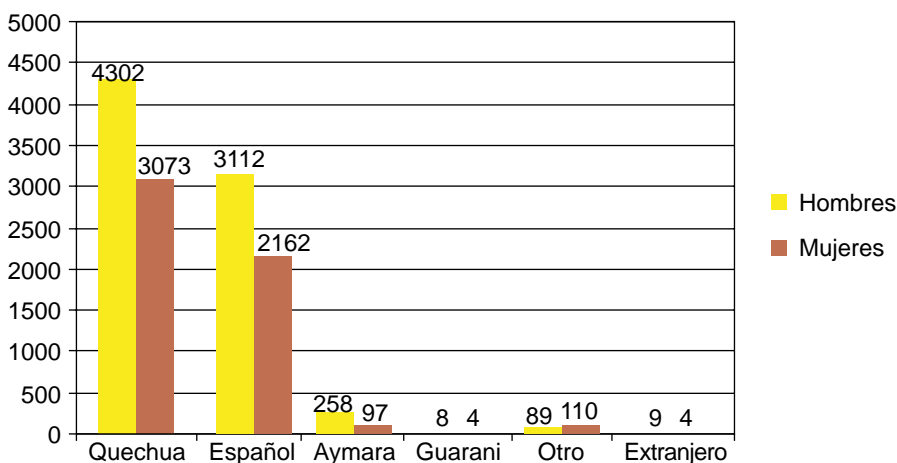


Un 26% del total del número de hombres y un 24 % del total de mujeres viven en las zonas urbanas. Existen más hombres que mujeres en las zonas urbanas de Chimoré.

## EL IDIOMA

Demás esta afirmar que la mayoría de la población de Chimoré, está conformada por migrantes de origen y habla quechua, sin embargo –de acuerdo a una apreciación que se realizó en las comunidades de estudio- advertimos la presencia de un número importante de aymara hablantes que por distintas razones no respondieron al trabajo de censo realizado por el Instituto Nacional de Estadística INE.

**Distribución por sexo de idiomas hablados. Chimoré**



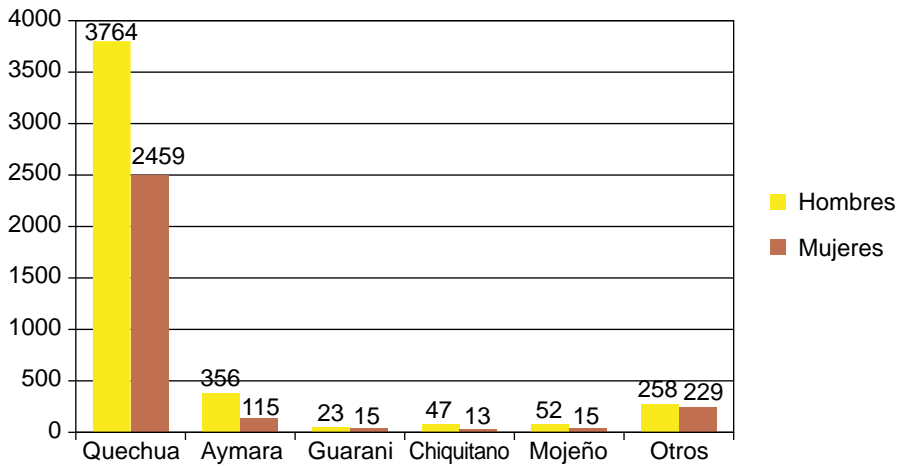
Los Yukis y los Yuracarés que al ser considerados -en el censo del INE 2001- dentro de “otro idioma nativo” son invisibilizados, es decir, se pierden en las estadísticas y por supuesto como efecto colateral son excluidos de las diversas dimensiones de la vida de Chimoré.

Es evidente que Chimoré presenta un abanico multicultural y plurilingüe, lo demuestra la diversidad de idiomas que la población habla. En el recorrido que realizamos, observamos que en su generalidad son las mujeres quienes en su conversación familiar, en su entorno, o con el mundo exterior utilizan su idioma originario, no así los hombres quienes para su relacionamiento exterior hablan el español. En este sentido, confirmamos que las mujeres son depositarias de la cultura de los pueblos indígenas, aspecto que en un trabajo de recuperación de saberes y de búsqueda de un mejor conocimiento de lo cultural -para lograr un acertado accionar de respeto e interacción conjunta- se debe tomar muy en

cuenta. El Desarrollo Alternativo debe considerar esta realidad, para un trabajo incluyente.

### PUEBLO ORIGINARIO CON EL QUE LA POBLACIÓN SE IDENTIFICA<sup>8</sup>

**Identificación de la población de Chimoré con pueblos originarios**



Las estadísticas no hacen mención al número de personas que se reconozcan como del pueblo Yuki, que de manera evidente habitan en Chimoré.

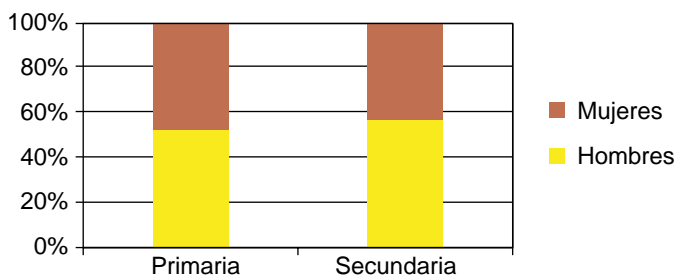
### EDUCACIÓN FORMAL Y ALFABETISMO<sup>9</sup>

En Chimoré, de acuerdo a datos de 2002 del Ministerio de Educación, existe un total de 3.034 alumnos/as inscritos en el nivel primario. De este total un 48 % son mujeres. En la educación secundaria, existe un total de 333 estudiantes. De este total un 43 % son mujeres.

<sup>8</sup> INE. Censo 2001

<sup>9</sup> Ministerio de Educación. 2002

### Porcentaje de Inscripción por sexo y nivel educativo en Chimoré

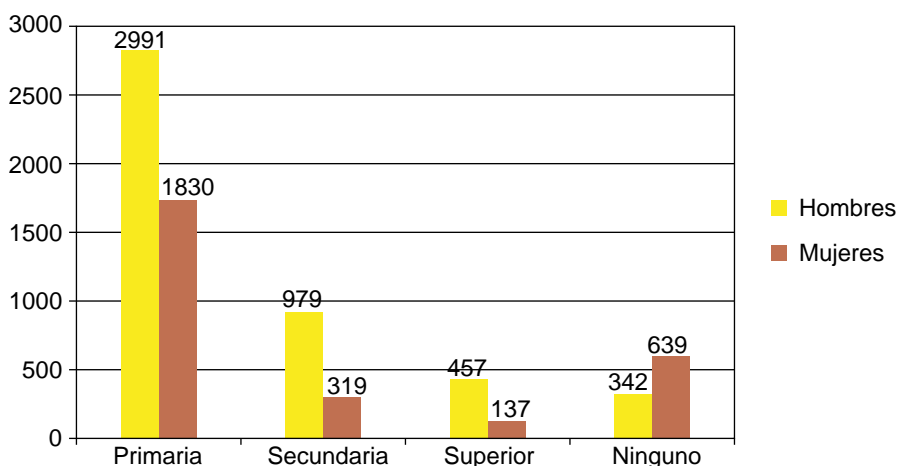


Por otra parte, la tasa global de asistencia escolar es del 66.76 %. Un número importante de niños/as no se matricula o abandona la escuela.

En cuanto al alfabetismo, el 85.29 % del 100% de la población de 15 años o más, sabe leer y escribir.

### NIVEL DE INSTRUCCIÓN<sup>10</sup>

#### Nivel de estudios culminado por sexo (mayores de 19 años). Chimoré



Tomando en cuenta los datos arriba mencionados, vemos que del 100% de la población de Chimoré que ha concluido sus estudios primarios, la situación de hombres y mujeres no es la misma pues el 62% de los hombres tiene la primaria completa en comparación a solo el 38% de las mujeres. Esta diferencia se va

<sup>10</sup> INE. Censo 2001

agrandando en los demás niveles de instrucción de la población. Han concluido sus estudios secundarios el 75% de los hombres, en comparación a solo el 25% de las mujeres.

Apenas un 23% de mujeres ha concluido sus estudios superiores en comparación al 77% de hombres. Y esta diferencia también es notoria en las personas que no tienen ningún nivel de instrucción. El 65% son mujeres, seguido de un 35% de hombres.

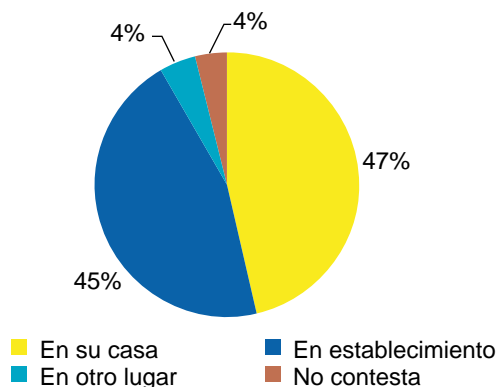


*Niña de la Comunidad de San Isidro. Trópico de Cochabamba*



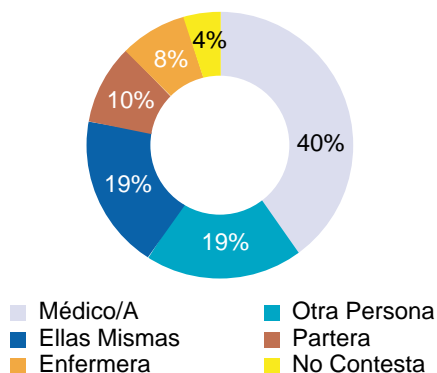
## FECUNDIDAD Y DERECHOS SEXUALES Y REPRODUCTIVOS<sup>11</sup>

### Lugar de parto. Chimoré



En este rango están consideradas las mujeres de 15 años o más.

### Atención al parto. Chimoré



Si sumamos el número de las mujeres que no han sido atendidas por un/a profesional vemos que casi más del 50% de las mujeres no asisten a un centro médico, pese a las ventajas que ofrece la Ley de Seguro Universal Materno Infantil SUMI. Las mujeres prefieren tener a sus hijos en casa.

Consultamos a las mujeres sobre las causas de este hecho, ellas expresan que desconfían de la calidad de los servicios del Centro de Salud de Chimoré, y más

11 INE. Censo 2001

que nada la falta de entendimiento y práctica de los aspectos culturales -enraizados en las mujeres- que determina la realización de ciertas acciones y ritos a celebrar a la hora de dar a luz que no son realizados por los/as profesionales.

La mayoría de las mujeres entrevistadas, expresan que prefieren ser atendidas por una partera en el entorno de sus casas y bajo sus rituales, aspectos que le brindan mayor confianza y seguridad.<sup>12</sup>

Con relación al número de los hijos/as que desean tener, las mujeres expresaron su deseo de tener pocos hijos o hijas, pero debido a su falta de conocimiento en planificación familiar y el de no existir instancias que puedan apoyarlas en este propósito, hace que ellas tengan más hijas o hijos de lo deseado.<sup>13</sup>

## SALUD<sup>14</sup>

Tal como los datos socio/económicos lo indican, Chimoré es el Municipio que cuenta con un solo Centro de Salud y apenas 4 profesionales para atender al conjunto poblacional.

La Directora del Centro de Salud señala que uno de los principales problemas para el adecuado funcionamiento de este Centro es la no llegada de los desembolsos económicos de manera oportuna. Hasta el mes de noviembre 2003 –de acuerdo a ella- apenas se había recibido la cuarta parte del total del dinero destinado al Centro con recursos que establece la Ley de Participación Popular.

De acuerdo a su información, el Centro recibe de 40 a 50 pacientes día y 15 atenciones de control prenatal diario. También informa que, en promedio, atienden un parto por día. Para este flujo de pacientes no existen recursos humanos ni materiales.

De acuerdo a sus datos estadísticos, quienes acuden mayoritariamente al Centro de Salud son mujeres y niñas/os. Las principales enfermedades son las diarreicas, tuberculosis, anemia, desnutrición y las infecciones de transmisión sexual.

La Directora expresa mucha preocupación respecto al número de mujeres que acuden al Centro para consultas ginecológicas, presentando cuadros de infección avanzada en gonorrea, sífilis y otros. De acuerdo a ella, pese a los esfuer-

12 Elaboración propia con base a entrevistas

13 Elaboración propia con base a entrevistas

14 Elaboración propia con base a entrevistas

zos que realizan, no abarcan al conjunto poblacional en cuanto a capacitación respecto a prevenir las infecciones de transmisión sexual ITS.

Por otra parte, expresa que uno de los factores para esta proliferación de infecciones reside en el funcionamiento de locales de prostitución. Según ella se conoce de sólo 5 locales legalmente registrados, sin embargo existiría un número no determinado de locales clandestinos. La mayoría de las trabajadoras del sexo, cuentan con edades comprendidas entre 15 a 30 años. Cada local cuenta con 30 a 35 trabajadoras. El Centro de Salud realiza un control periódico a dichas jóvenes, de acuerdo a normas establecidas, realizando inclusive pruebas reactivas a precios asequibles. Sin embargo muchas de estas mujeres no se realiza este tipo de controles, principalmente las de los locales clandestinos, razón por la que los hombres que acuden a éstos corren el riesgo de contagiarse con una ITS y a su vez transmitirla a sus esposas.

La procedencia de las trabajadoras del sexo mayormente es de Santa Cruz y del mismo Chimoré, pero la mayoría de ellas no portan documentos de identificación por lo que el Centro de Salud no tiene la certeza del origen de procedencia de ellas.

La existencia de un importante número de cuarteles de militares dedicados a la erradicación de coca, hace que cada vez existan más de estos locales de prostitución. Lamentablemente, de acuerdo a testimonios de la población, niñas adolescentes de Chimoré salidas de comunidades pobres son las que trabajan de manera clandestina y sin protección alguna en las “casas de balde rojo”.

El Centro de Salud, reconoce que del total de la población femenina en edad fértil, un reducido porcentaje asiste a ella para la atención prenatal y de parto. Este aspecto lo atribuye a razones culturales y la falta de una mayor calidad y calidez en la atención debido a las condiciones que el Centro presenta. Sin embargo expresa que la aplicación de la Ley del Seguro Universal Materno Infantil, que garantiza la atención gratuita de las mujeres embarazadas hasta 6 meses después del parto como también a los niños hasta sus 5 años, hizo que se incremente el número de usuarias.

También señala que conoce de la existencia de determinadas prácticas para interrumpir el embarazo, con base a hierbas, con acciones violentas (caída, introducir palillos al útero) y el ejercicio clandestino de abortos. En muchos de los casos, las interrupciones del embarazo en forma violenta derivan en complica-

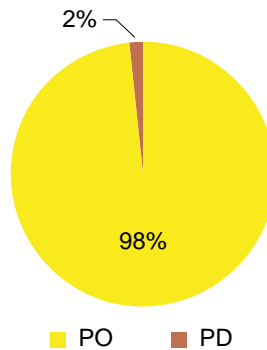
ciones de emergencia que deben ser atendidas en el Centro. Todos estos aspectos hacen ver la necesidad de desarrollar un trabajo de educación sexual.

### EMPLEO<sup>15</sup>

Del total de la población del Chimoré, (15.256), 4.463 es considerada como población comprendida en edad de no trabajar (PENT); mientras que 10.695 es reconocida como población que cuenta con la edad suficiente para trabajar (PET), ésta incluye a la población de 10 años para adelante.

La población económicamente activa (PEA) es de 6.544; de ellos, 6.424 se encuentra ocupada (PO), 117 esta desocupada (PD), de ellos/as 75 son cesantes y 42 aspirantes. La población económicamente inactiva (PEI) es de 4.151.

**Población económicamente activa. Chimoré**



Los indicadores de empleo, según porcentaje son:

Tasa Bruta de participación: 43.17%

Tasa Global de participación: 61.19%

Tasa de Oferta Potencial: 1.36

Tasa de Carga económica: 0.63%

Es importante hacer notar que la Población en Edad de Trabajar (PET), incluye a niños y niñas de 10 años. Esta realidad nos indica que muchos niños y niñas no se encuentran siguiendo estudios, dejaron la escuela para ir a trabajar y aportar de esta manera a la economía familiar.

15 INE. Censo 2001

Solo el 43% de la población es la económicamente activa (PEA) y no existen datos desagregados por género. Sin embargo, el resultado del análisis respecto del aporte de hombres y mujeres para la sobrevivencia familiar en Chimoré, hace ver que las mujeres aportan en el trabajo reproductivo y productivo.

El 27% de la población es considerada económicamente inactiva (PEI), es decir son aquellas personas que no cuentan con trabajo ni buscan trabajo, no se conoce de cuantos hombres y mujeres. Por otra parte, debido a que tanto la instancia del INE y las mujeres no consideran a su actividad reproductiva como un aporte económico, se inscriben como PEI pues piensan que “sólo ayudan en la casa”.

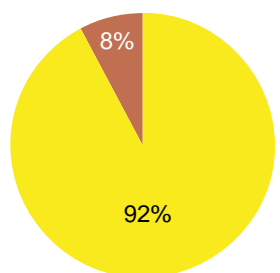
La población mayoritaria es eminentemente de ocupación agrícola y pecuaria, le sigue en importancia un número importante de personas que viven de la venta y el comercio, aquí se ubican las mujeres como las más expertas y eficientes en este rubro en el plano local.

En los niveles más sofisticados y de venta de mayores volúmenes, ellas son dejadas de lado, tanto por la familia, organizaciones sindicales, cooperativistas y por los propios programas de Desarrollo Alternativo que no aprovecha de sus conocimientos, habilidades y gran potencial que tienen en la venta, para incorporarlas en las acciones de comercialización de sus empresas. Es más, despliegan esfuerzos para capacitar a hombres que tradicionalmente no se ocupan de esta actividad.

## VIVIENDA Y SERVICIOS BÁSICOS<sup>16</sup>

---

**Vivienda. Chimoré**

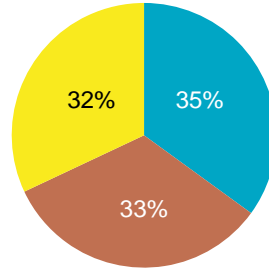


■ Propia ■ No propia

---

<sup>16</sup> Fuente: INE, Censo 2001

### Materiales de construcción. Chimoré



■ Caña, palma, tronco ■ Ladrillo, cemento, hormigón ■ Madera

Según determinados estudios, los materiales de construcción no tradicionales (calamina, ladrillo), son nocivos para la salud humana. Por otra parte, no son adecuados para el clima de Chimoré. Sin embargo no existe ninguna instancia que informe y prevenga sobre este aspecto. El tema de alienación cultural se hace presente en el área urbana de Chimoré. No importa lo incómodo e inadecuado que resultan ser las casas de ladrillo y calamina ya que éstos confieren al propietario un status o imagen de bonanza económica o de adentrado en la civilización.

Como aspecto positivo, los datos reflejan que una gran mayoría de las familias de Chimoré cuentan con vivienda propia y aún utilizan los materiales de la zona para su construcción.



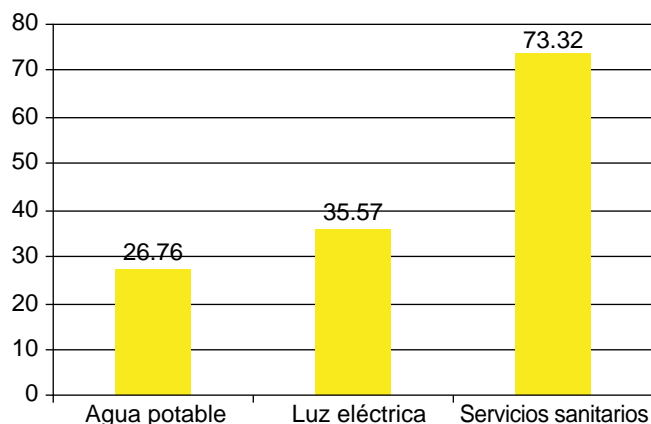
Vivienda. Trópico de Cochabamba

En el área rural, la construcción de las viviendas, en su manejo “técnico” especializado, es de responsabilidad de los hombres, mientras que los aspectos de preparación de materiales, de apoyo como mano de obra, de traslado de material y otras labores recaerán en las mujeres y los hijos/as.

En su generalidad las viviendas rurales cuentan con ambientes insuficientes para la cantidad de miembros/as de la familia. Este hecho obviamente repercute en el bienestar de la familia pero principalmente de las mujeres, porque al ser ellas las responsables de desarrollar las actividades reproductivas, de permanecer mayor tiempo en ella, de considerar a la casa como su principal espacio vital, tiene que contentarse con las incomodidades que ésta presenta.

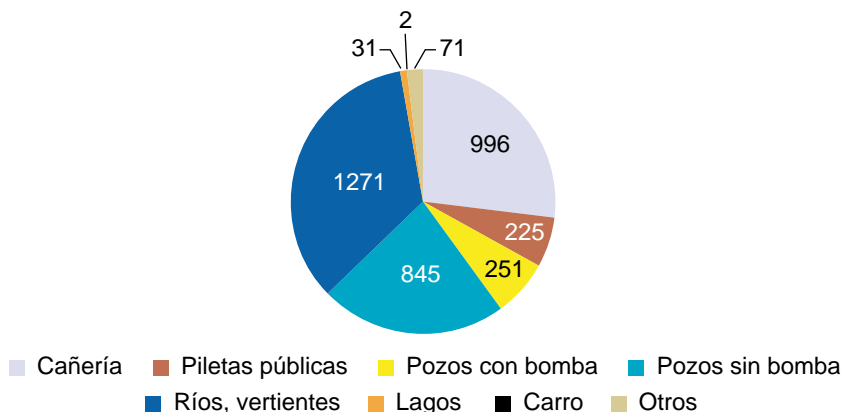
La cocina es el último lugar de la vivienda, no se le dota de comodidades. Muchas de las familias inclusive no cuentan con una cocina como tal, sólo destinan un espacio para el fogón fuera de la casa y semi cubierta. En otras, la cocina está totalmente alejada del conjunto de la vivienda, haciendo más difícil para las mujeres desplazarse entre ambos espacios.

**Porcentaje de acceso a servicios básicos. Chimoré**



Casi el mismo porcentaje de la población no cuenta con servicios sanitarios, sus necesidades básicas las hacen en letrinas o al borde de ríos, quebradas, cerca de sus sembradíos o alrededor de la vivienda.

**Porcentaje de tipo de acceso al agua potable. Chimoré**



Tanto para acceder a las piletas, como a las norias con o sin bomba, a los ríos, vertientes, laguna, y otros, se debe realizar largas caminatas y realizar un trabajo acarreo de agua, quienes se ocupan de esta actividad son generalmente mujeres y niños y niñas.

De los 3.722<sup>17</sup> hogares, 2.619 cocina a leña, 1.043 con gas de garrafas. Los datos señalan que, para el tema de combustible, las familias se aprovisionan de leña. Quienes la acarrean son generalmente mujeres, niños y niñas.

Con relación al medio ambiente, si bien existen normas y preocupación por la actividad de empresas madereras y de personas que talan árboles bajo ningún plan de preservación ambiental. Ninguna instancia hace nada por estudiar el tema de utilización de combustible en las familias del área rural ni de sus efectos que con el tiempo puedan tener, pues si empezamos a estimar los volúmenes de utilización de leña por cada familia veremos que éste es un volúmen volumen importante.

Desde el punto de vista de la salud de las mujeres y sus hijos e hijas, de acuerdo a estudios realizados en el altiplano de La Paz, por los efectos por absorción de humareda de manera permanente hace que la sangre presente determinados grados de toxicidad de quienes se encuentran más expuestas a los fogones. Por otra parte tanto los pulmones y los ojos presentan serias complicaciones de salud.

17 INE. Censo 2001



## MEDIOS DE COMUNICACIÓN<sup>18</sup>

Uno de los logros del Desarrollo Alternativo, reconocido por los/as pobladores/as, es el haber ayudado a mejorar sus carreteras troncales de conexión con Santa Cruz y Cochabamba, como también de la apertura de algunos caminos secundarios, este aspecto facilita el transporte para la salida de su producción. Sin embargo también expresan que la ayuda aún no ha llegado para mejorar los caminos secundarios que conectan las propiedades de los/as agricultores/as (chacos) con los caminos principales. Esta es una de las dificultades que hacen penoso el traslado de productos por parte de las familias.

Con relación a los servicios de telefonía, si bien Chimoré es el Municipio privilegiado con este servicio, éste se concentra en el centro urbanizado. Por otra parte, de acuerdo a la población, los hombres son los que más utilizan este servicio.

También existen varias emisoras ya consolidadas en la región, mientras que aún de manera incipiente, determinados canales de televisión inician sus transmisiones.

---

<sup>18</sup> Elaboración propia, con base a entrevistas

## HERRAMIENTAS DE ANÁLISIS EN EL DIAGNÓSTICO DE LAS RELACIONES DE GÉNERO EN EL ÁMBITO DEL PROGRAMA DE DESARROLLO ALTERNATIVO EN EL TRÓPICO DE COCHABAMBA

Existen diversos marcos de análisis empleados para analizar las relaciones de género. Las herramientas que se exponen en este caso son las que se establecen en la ***Guía Práctica para la integración de la igualdad entre mujeres y hombres en los proyectos de la Cooperación Española***. Son cinco herramientas concisas y asequibles, muy flexibles en su utilización, con un alto componente participativo a la hora de recopilar la información:

- Perfil de actividades.
- Acceso y control de recursos y beneficios.
- Identificación de necesidades de género.
- Factores de influencia en las relaciones de género.
- Calidad de la participación.



## PERFIL DE ACTIVIDADES

Esta herramienta se emplea para identificar las actividades que los hombres y las mujeres realizan en su vida cotidiana, poniendo de manifiesto los problemas y requerimientos de las mujeres y los hombres a la hora de participar en un proyecto.

Se trata de tener en cuenta la división sexual del trabajo, el tiempo asignado a cada actividad, el lugar y momento del día en el que se realiza la actividad.

Nos sirve para dar muestra de un conjunto de actividades; como las tareas domésticas, el cuidado de personas dependientes, los trabajos comunitarios que normalmente no se valoran, por no tener aparejado un ingreso. También da a conocer las obligaciones y responsabilidades diarias de hombres y mujeres o si un proyecto supone o no una excesiva carga de trabajo para hombres y mujeres, y si se va a tener flexibilidad o capacidad y disponibilidad para realizarlo.

Parte de la existencia de tres categorías de trabajo que se asumen de manera diferenciada por mujeres y por hombres:

- **Trabajo reproductivo**, es decir, actividades y tareas destinadas al cuidado y manutención de la casa y sus miembros (embarazo, preparación de alimentos, cuidado niños/as...)
- **Trabajo productivo**, es decir, actividades y tareas destinadas a la producción de bienes y servicios para venta y consumo (comercio, trabajo por cuenta ajena...)

- **Trabajo comunitario**, es decir, actividades y tareas que contribuyen al desarrollo cultural, espiritual u organizativo de la comunidad (liderazgo comunal, preparación de eventos, participación en ceremonias...)

## TRABAJO REPRODUCTIVO: ROLES EN EL ÁMBITO DOMÉSTICO

El diálogo desarrollado con las mujeres de las distintas comunidades hace ver que la totalidad de las tareas domésticas, preparado de alimentos, limpieza de la vivienda, cuidado de los hijos y otros, recaen en las mujeres. Esta situación se repite en Chimoré al igual que en todas las regiones del país.

Las hijas mujeres son las que ayudan a sus madres en estas tareas. El recojo de leña y el traslado de agua desde pozos, arroyos y otros hasta sus viviendas, es un trabajo que les desagrada.

También expresan que en sus cocinas no tienen las comodidades necesarias y que el humo provocado por la quema de leña en el fogón, el calor que el fogón despiden junto al clima cálido de la zona las molesta demasiado.

### **Conclusiones respecto de los roles en el ámbito doméstico:**

Actualmente, se replica una relación de género propia de la cultura occidental que tradicionalmente confina la totalidad de las labores domésticas sobre las mujeres de distintas edades. En las culturas ancestrales originarias entre ellas la aymará y quechua, no existía una asignación tan marcada respecto de las labores domésticas hacia las mujeres. Los hombres, participaban de las tareas domésticas. Actualmente este aspecto ha desaparecido, se ve como “denigrante” para la condición masculina que él realice labores de casa.

La carga de las tareas domésticas, más las tareas productivas, limita a las mujeres en la realización de otras actividades que hacen a su desarrollo humano como las actividades formativas, de capacitación, de información y de creatividad. Al no acceder a estas otras actividades, las mujeres se hallan en serias desventajas con relación a los hombres, en cuanto a lograr acceder a espacios de poder y decisión con una participación cualitativa.

Si se suman las horas de trabajo dedicadas a lo productivo y reproductivo, las mujeres desarrollan una larga jornada de trabajo. Por esa razón, en sus sueños visibilizan la posibilidad de poder contar con espacios de ocio y esparcimiento.



*La dificultad del trabajo domestico. Mujer lavando. Trópico de Cochabamba*

## TRABAJO PRODUCTIVO

Por lo que respecta a las **tareas productivas** cabría decir que la población mayoritaria es eminentemente de ocupación agrícola y pecuaria, aunque le sigue en importancia un número importante de personas que viven de la venta y del comercio. Los testimonios de las mujeres señalan cómo históricamente, al igual que ahora, trabajaban en todas las actividades agrícolas. Una de sus principales actividades era el cultivo y cosecha de la hoja de coca.

A diferencia de otros estudios realizados en el Trópico de Cochabamba, el diagnóstico no buscó conocer de todas las actividades que hombres y mujeres realizan en el conjunto de actividades agrícolas, pecuarias, de transformación y otras propias de la región, se centró en conocer cuáles eran desde el punto de vista de ellos/as las **tareas productivas más importantes**. Este abordaje permite conocer cuáles productos son los –desde la percepción de los/as agricultores- más beneficiosos para ellos/as, teniendo en cuenta las diversas propuestas económico productivas que se desarrollan en la zona.

### *Percepción de hombres y mujeres respecto de su “Chaco”<sup>19</sup>*

A través de “mapas parlantes”, hombres y mujeres por separado dibujaron sus “chacos”. Se puede visualizar los distintos cultivos, animales con los que cuentan, como también la condición de sus viviendas, los servicios a los que acceden y otros aspectos más. A continuación presentamos las conclusiones de estas percepciones:

#### **Hombres:**

- En general se puede observar que los hombres en todas las comunidades identifican más su chaco en relación a los cultivos. La mayor parte de las referencias tienen que ver con: el tipo y la dimensión de los cultivos (se observan productos de todo tipo: cereales, fruta, verduras, especias, etc.).
- La priorización de los productos de esos cultivos (cuáles productos se siembran más, cuáles menos) son visibles de acuerdo a su graficación. Algunos participantes dibujaron también como importantes los espacios de pastizales.
- Otro elemento que también consideraron los hombres en los mapas, aunque con menos énfasis, es la ubicación de su chaco en relación a su accesibilidad geográfica: si su chaco está sobre la carretera, sobre un camino secundario, cómo se comunican los chacos. Es un aspecto vital para los hombres.
- Son muy pocas las referencias a las características de las viviendas, como por ejemplo algunos señalaron las conexiones de agua por cañería. De la misma manera son pocos quienes identificaron animales alrededor de sus casas.
- No visualizan para nada a los niños/as, a sus esposas, ni a los animales domésticos como el perro y el gato como parte de su chaco. Este hecho demuestra lo mentalizados que se encuentran hacia sus cultivos.

---

<sup>19</sup> Ver Anexo 1: Sistematización de Resultados: Mi chaco, percepción desde los hombres  
Ver Anexo 2: Sistematización de Resultados: Mi chaco, percepción desde las mujeres



*Taller participativo con hombres. Cesazama. Trópico de Cochabamba*

### **Mujeres:**

- Por su parte, las mujeres además de hacer referencia a los cultivos señalados por los hombres, también incluyen otros productos que se producen en menor escala como las flores, que son productos que ellas comercializan.
- Desde la percepción de las mujeres y en función a los mapas que realizan, en sus chacos para ellas es importante definir las características de sus viviendas. En este sentido resaltan la ubicación de la casa principal, y la casa de refugio, la ubicación de la cocina y los baños, el agua de caño y en la mayoría de los casos dibujan animales tanto domésticos (perros, gatos, gallinas, etc.), como los corrales de ganado (vacas y chanchos) e incluso algunos animales no domésticos (tatú, tortuga, pájaros, mariposas y capihuaras).
- Otra característica que tienen los dibujos de las mujeres es que incluyen en ellos a los hijos e hijas junto a sus viviendas, y más alejados a los hombres, aspectos que no se ven en los dibujos de los hombres.



- Podemos decir que las mujeres tienen una mirada integral de su chaco. Su atención no se encuentra centralizada sólo a los cultivos “de mayor importancia”, ven a su alrededor no sólo lo que producen, sino a su familia (donde incorporan a sus animales domésticos) y plantas y animales que brinda la naturaleza.
- Tanto en los dibujos de hombres y mujeres, se puede ver que las viviendas en su generalidad no son buenas. Principalmente las que se encuentran más adentro y que les sirven de refugio o de descanso, cuando realizan tareas agrícolas.
- Tampoco se observa espacios de recreación para los/as niños/as, en sus chacos o cerca de ellos en espacios públicos. Esto hace ver que carecen de espacios de entretenimiento. En este mismo sentido se puede decir de las escuelas. Se aprecia que las comunidades participantes del autodiagnóstico tienen centros educativos alejados de sus chacos.
- Pocos hombres visualizan la existencia de coca dentro de sus chacos, sin embargo todas las mujeres hacen ver que en los chacos existe la coca aunque en pocas cantidades.



*Participación de mujeres en taller. Cesarzama. Trópico de Cochabamba*

- Los dibujos de los hombres son muy lineales, esquemáticos, muchos de ellos realizaron trazados con regla, en cambio los dibujos de las mujeres son aproximaciones de la realidad observada por ellas.
- Muchas de las mujeres no sabían leer ni escribir, y según ellas nunca habían dibujado, sin embargo motivadas para realizar sus dibujos lo hicieron sin mayores dificultades. Al finalizar sus dibujos pedían permiso para llevarse los marcadores, a quienes “las había hecho hablar”. Las técnicas empleadas acapararon su atención pues participaban como protagonistas del espacio de autodiagnóstico, este hecho hizo que permanecieran hasta más de tres horas con la voluntad de continuar más si era preciso.

### *Percepción sobre cómo quisieran que fuese su chaco*

Al concluir el trabajo de visualización de sus chacos, se pidió a hombres y mujeres representar el ideal de chaco que quisieran tener. A través de este ejercicio se visualizan las necesidades de hombres y mujeres sentidas y priorizadas y por tanto, son un insumo muy importante a la hora de planificar intervenciones de desarrollo, necesariamente orientadas a dar respuesta a estas visiones si es que se quiere asegurar la sostenibilidad del proyecto. Los resultados sistematizados hablan por sí solos, no precisan de conclusiones. Estos son los siguientes:

### ¿Cómo quisieran que fuese su Chaco? (Visión desde los hombres y las mujeres)

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Que continúe produciendo todos los productos como hasta ahora, sin embargo se quiere contar con más cantidad de: cítricos, coca, maíz, yuca, arroz, piña y palmito.</li> <li>- Que en ella exista una casa más amplia, que tenga varios cuartos para dormitorios, comedor, sala, una cocina bien aireada, separada pero no muy lejos de la casa principal.</li> <li>- Que en el chaco, cada casa tenga baño completo, agua potable.</li> <li>- Que la casa de refugio más alejada sea muy bien acabada.</li> <li>- Que junto a la casa principal, exista un lugar de juegos para sus hijos/as y junto a éste hamacas para descansar en los momentos de ocio.</li> <li>- Que existan pastizales para dedicarse a la ganadería de manera intensiva.</li> <li>- Que en su chaco se puedan criar conejos y más gallinas.</li> <li>- Que se solucione el tema de transporte de sus productos, para ello las familias deben contar con una movilidad que les facilite esta situación.</li> </ul>	<p>Todos desearían tener en sus chacos, en buena cantidad:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Plantas forestales</li> <li>Curcuma</li> <li>Camu Camu</li> <li>Naranja</li> <li>Mandarina</li> <li>Árboles de coco</li> <li>Pimienta</li> <li>Coca</li> </ul>	<p>Que tenga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Atajados de agua para riego</li> <li>- Caminos secundarios mejorados para trasladar sus productos</li> <li>- Variados árboles forestales</li> <li>- Motocultores</li> <li>- Potrerros adecuadamente contruidos</li> <li>- Granja de patos</li> <li>- Crianza adecuada de vacas</li> <li>- Pastizales</li> <li>- Espacios de recreación y ocio</li> <li>- Que exista espacio y condiciones para desarrollar la Crianza de ganado.</li> <li>- Que produzca buenos Cultivos de pimienta.</li> <li>- Que cuente con espacios grandes para la producción de frutas, para que pueda ser procesada en la planta deshidratadora de frutas y pimienta de PROASPA.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Buenas y lindas casas para todas las familias</li> <li>- Que todas las familias tengan luz y agua por cañería</li> <li>- Que en todas las casas exista baño completo</li> <li>- Que existan más especies forestales</li> <li>- Más cítricos</li> <li>- Más achioté</li> <li>- Mejorar la plantación de palmito</li> <li>- Mejorar la plantación de banano</li> <li>- Maracuyá</li> <li>- Que se asegure la producción de yuca y arroz para el alimento diario</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Más plantaciones de coca</li> <li>- Más plantaciones de maíz, yuca, arroz y plátano</li> <li>- Una buena casa con muchas habitaciones para toda la familia</li> <li>- Plantaciones de palmito mejoradas</li> <li>- Crianza de ganado mejorado</li> <li>- Crianza de chanchos para el mercado</li> <li>- Además quisieran producir: Papaya, Naranja, Mandarina, Piña, Maní, Limón, Frutilla, Café, Cacao, Achioté, Chirimoya</li> <li>- Más cabezas de ganado</li> <li>- Una escuela</li> <li>- Una cancha múltiple</li> <li>- Luz eléctrica</li> <li>- Coca</li> <li>- Caminos empedrados</li> <li>- También señalan que los precios del palmito y la piña son muy bajos, por lo que quisieran que éstos mejoren para seguir cultivándolos o caso contrario cambiarlos por otros productos.</li> </ul>

**Priorización de la importancia de las actividades agropecuarias.**

Desde la percepción de las mujeres, los principales cultivos y crianza de animales, por orden de importancia y por comunidad son:

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
1. Arroz 2. Coca 3. Palmito 4. Piña	1. Coca 2. Gallinas 3. Arroz 4. Yuca	1. Coca 2. Goma 3. Palmito 4. Chanchos 5. Arroz y yuca	1. Coca 2. Plátano 3. Arroz	1. Coca 2. Arroz 3. Yuca 4. Plátano

Realizada la sistematización del conjunto de respuestas, respecto de los cultivos y animales priorizados concluimos que, **desde la percepción de las mujeres**, los principales cultivos y crianza de animales, por orden de importancia son:

- En primer lugar: La hoja de coca y el arroz (Señaladas 5 veces)  
 En segundo lugar: La yuca (Mencionada 3 veces)  
 En tercer lugar: El palmito y el plátano (Mencionadas 2 veces)  
 En cuarto lugar: La piña, la goma, crianza de gallinas y chanchos (Mencionadas cada una por 1 sola vez)

Desde la percepción de los hombres, los principales cultivos y crianza de animales, por orden de importancia y por comunidad son:

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
1. Arroz 2. Piña 3. Palmito	1. Coca 2. Banano 3. Yuca 4. Arroz	1. Coca 2. Arroz 3. Yuca 4. Goma 5. Cítricos	1. Arroz 2. Yuca 3. Maiz	1. Coca 2. Arroz 3. Yuca 4. Ganado

Realizada la sistematización del conjunto de respuestas, respecto de los cultivos y animales priorizados, concluimos que, **desde la percepción de los hombres**, los principales cultivos y crianza de animales, por orden de importancia es como sigue:

- En primer lugar: El arroz (Mencionado 5 veces)  
 En segundo lugar: La yuca (Señalada 4 veces)  
 En tercer lugar: La coca (Señalada 3 veces)

En cuarto lugar: La piña, el palmito, el plátano, la goma, el maíz, los cítricos y la crianza de ganado (Señalada cada una por 1 sola vez)

Las respuestas expresadas de manera separada por hombres y mujeres fueron consensuadas en cada comunidad, ellos y ellas se pusieron de acuerdo para señalar los cultivos y animales más importantes, el resultado es el siguiente:

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
1. Arroz	1. Coca	1. Coca	1. Arroz	1. Coca
2. Coca	2. Gallinas	2. Arroz y yuca	2. Yuca	2. Arroz
3. Palmito	3. Arroz	3. Palmito	3. Coca	3. Yuca
4. Piña	4. Yuca	4. Goma	4. Plátano	4. Plátano
	5. Plátano	5. Chancho		5. Ganado

Realizada la sistematización del conjunto de respuestas ya **consensuadas entre hombres y mujeres, los principales cultivos y animales por orden de importancia en las comunidades del Proyecto de Desarrollo Alternativo es:**

En primer lugar: El arroz y la coca (Mencionada cada una por 5 veces)  
 En segundo lugar: La yuca (Señalada por 4 veces)  
 En tercer lugar: El plátano (Mencionada por 3 veces)  
 En cuarto lugar: El palmito (Mencionada por 2 veces)  
 En quinto lugar: La piña, la goma, la crianza de gallinas, chanchos y ganado (Señalada cada una por 1 sola vez)

Si consideramos que la técnica de mapas parlantes, en poblaciones rurales, es un medio importante para identificar los aspectos y hechos que realmente impactan o que son asumidos como importantes en el desarrollo de sus vidas y en su entorno, los resultados obtenidos en el anterior punto nos hacen ver que:

- Las familias de las comunidades de Chimoré desarrollan una estrategia de producción diversificada, donde priorizan más el cultivo de productos que la crianza de animales.
- No apuestan al monocultivo, es más, consideran que la diversificación de sus productos es garantía para su supervivencia.

- Dentro de la producción diversificada, hombres y mujeres ven como de primera importancia preservar y continuar con la producción de cultivos que aseguran su alimentación diaria. Por ello dan prioridad a productos como el arroz y la yuca que no son dirigidos al mercado.
- Del mismo modo, hombres y mujeres se preocupan por proseguir con cultivos que de alguna manera les aseguren ingresos económicos. La sorpresa, teniendo en cuenta los esfuerzos que el Desarrollo Alternativo despliega en las comunidades estudiadas, es que la coca sigue siendo el cultivo -que desde la percepción de hombres y mujeres- es el que más asegura los ingresos económicos. Luego de la coca, vendrá el plátano y el palmito. Cabe hacer notar que en el diálogo con los/as participantes del autodiagnóstico, estos expresan que entre el plátano y el palmito, el plátano provee de mayores ingresos no así el palmito, pero dado que muchos agricultores cuentan con este producto no les queda más remedio que seguir con su venta esperando la mejora de sus precios.
- Las mujeres son las que más importancia brindan a la crianza de ganado menor como gallinas, patos, conejos, chanchos. Primero como una fuente alimenticia complementaria, segundo en la posibilidad de poder venderlos cuando la necesidad apremia, es decir, en el cotidiano se presentan algunas emergencias que requieren ser atendidas de manera inmediata. En ese sentido, estos animales menores son una especie de “salvación” a dichas necesidades. Sin embargo, es necesario hacer conocer que las mujeres –responsables de su cuidado- expresan su deseo de incursionar en la crianza de éstos bajo una lógica de mercado.
- Respecto a la crianza de ganado mayor, existe gran expectativa, pues hasta el momento determinadas comunidades que han ingresado a esta actividad demuestran que puede ser una actividad sumamente interesante en términos de ingreso monetario. En ese sentido hombres y mujeres desearían incursionar de mejor forma en este ámbito.
- El cultivo de los demás productos –dentro de la priorización realizada- se encuentra en últimos lugares. Es verdad que se ocupan de su cultivo pero en una actitud de apuesta a lo desconocido y expectación tensa de lo que pueda resultar. Las experiencias negativas obtenidas con varios cultivos hacen que exista en las personas desconfianza respecto de los resultados

a obtener. En esta lógica se encuentra la producción de pimienta, que aún es nueva para la mayoría de los/as agricultores.

- El trabajo del Desarrollo Alternativo se concentra en los cultivos que desde su punto de vista tienen posibilidades de incursionar en el mercado. No se preocupan por los cultivos y animales que garantizan su supervivencia y que en su generalidad se encuentran bajo responsabilidad de las mujeres. En ese sentido, la visión de los responsables de proyectos y técnicos que brindan asistencia a las familias agricultoras es sesgada, presionan para lograr mayores niveles de productividad -de los cultivos dirigidos a la comercialización- a hombres, mujeres y niños/as que al no tener garantizada su seguridad alimentaria ni contar en el cotidiano con una dieta balanceada, sufren de determinados grados de desnutrición y anemia, evidentes a simple vista.

#### *División del trabajo: Roles productivos de hombres y mujeres*

Una vez identificados los cultivos y animales más importantes desde la visión conjunta de hombres y mujeres, iniciamos el proceso de conocer los **roles que ellos y ellas desempeñan en las actividades agrícolas y pecuarias**. Para este propósito se empleó el método Sondeo Rural Rápido, hombres y mujeres por separado hicieron conocer de las tareas que realizan, posteriormente de juntaron para realizar comparaciones y consensuar en aquellas actividades donde existía demasiada disparidad.

A continuación, se dan a conocer estos resultados sistematizados, señalando con una X el resultado consensuado por comunidad.

**Arroz (Considerado por ellos/as como el producto de importancia No. 1, priorizado en 5 comunidades)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Rociado		XX		XXX	
Chaqueado, asentado		X		XXXX	
Quema		X		XXXX	
Basureado				XXX	XX
Siembra	X	XXX		X	
Deshierbe				XXXX	XX
Fumigado		XXXX		X	
Cosecha					XXXXX
Despicado				XX	XXX
Secado			X	X	XXX
Embolsado					XXXXX
Traslado a la peladora					XXXXX
Almacenado					XXXXX
Venta si existe excedente *	X		XXXX		

Como se podrá apreciar, la información obtenida, señala que en el cultivo del arroz la mayoría de las actividades a partir de la cosecha son compartidas entre hombres y mujeres. Las actividades de preparado del terreno, chaqueado, deshierbe, fumigado son tareas que recaen más en los hombres. Es importante visualizar que el excedente de arroz (cuando existe) es comercializado por las mujeres en el ámbito local.

**Coca (Considerado como el producto No.1, priorizado en 5 comunidades)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Rociado		XX		XXX	
Chaqueado		XX		XXX	
Asentado, secado		X		XXX	X
Quema		X		XXXX	
Basureado				XX	XXX
Almácigo		XX			XXX
Plantar					XXXXX
Deshierbe				XX	XXX
Cosecha primeras hojas	XXXX		X		
Cosecha					XXXXX
Secado, planchado	XXX		XX		
Embolsado					XXXXX
Venta	X		XXXX		



Las tareas relacionadas con la preparación del terreno recaen más en los hombres. Las tareas como preparar el almácigo, plantar, deshierbar, cosechar, embolsar es compartida entre hombres y mujeres. Las tareas de secado, planchado y venta de la hoja de coca son propias de las mujeres. Es importante ver que, como aspecto cultural andino aymará, se acostumbra encomendar sólo a las mujeres la cosecha de las primeras hojas de coca, esto porque consideran que las mujeres al contar con el don de la reproducción y fertilidad son las más adecuadas para establecer contacto con la primera cosecha en símbolo de transferir esta energía de fertilidad a las plantas de coca para que “den más hijitos”<sup>20</sup>. Su venta también recae en las mujeres.

### Yuca (Considerado como el producto No. 2, priorizada en 4 comunidades)

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Rociado, chaqueado		X X		X	X
Quemado		X		X X	X
Basureado				X X X	X
Selección de semilla			X X	X	X
Cabado, Siembra			X		X X X
Deshierbe, enterrar palos				X X	X X
Cosecha					X X X X
Selección			X X X		X
Almacenado			X X		X X
Venta	X		X X X		

Al igual que en los otros cultivos, las actividades de preparado de terreno mayormente son responsabilidad de los hombres. Sin embargo la participación de las mujeres es sumamente activa en la siembra, selección de semilla -para la siembra, consumo o venta-, su almacenado y su comercialización cuando existe excedente. Las otras actividades las realizan de manera compartida.

<sup>20</sup> Expresión vertida por mujeres de Carmen Coni

**Banano y/o plátano (Considerado como el producto No. 3, priorizada en 3 comunidades)**

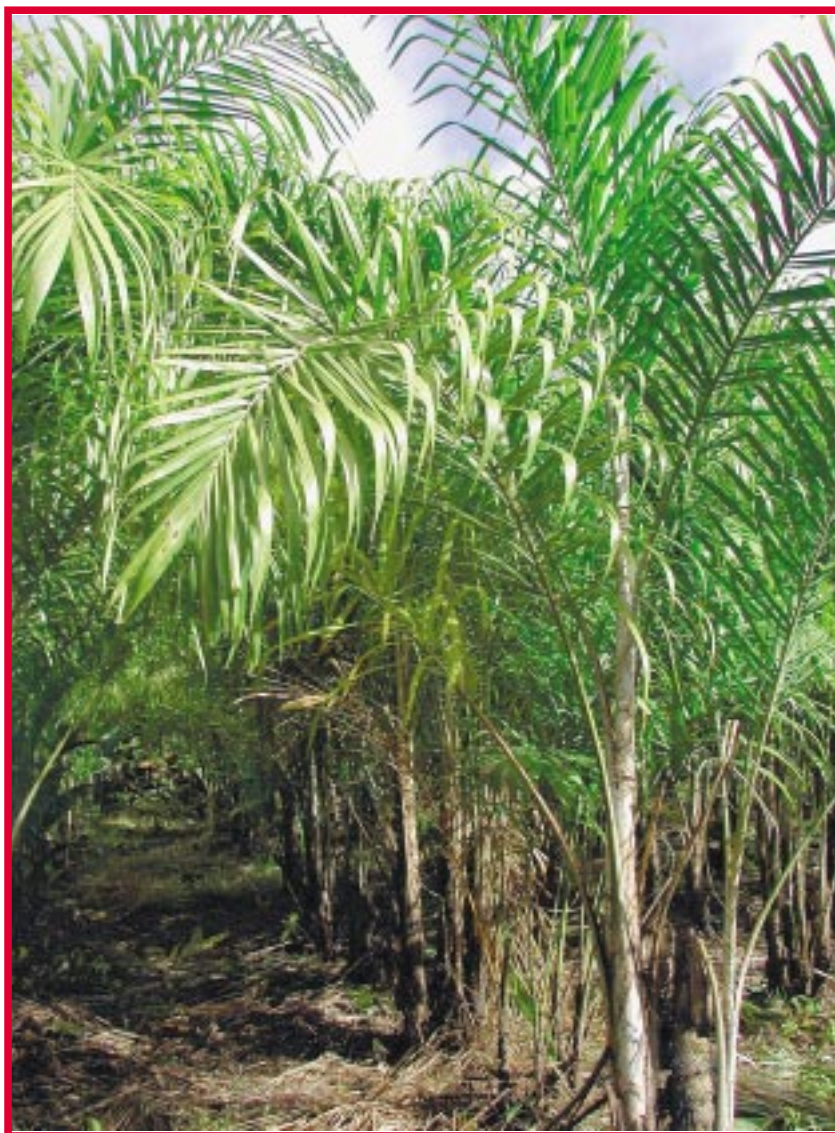
Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Rociado, chaqueado		X		X X	
Quemado				X X X	
Basureado					X X X
Siembra				X X	X
Limpieza, deshierbe				X X	X
Cuidados				X X X	
Cosecha		X		X	X
Venta			X		XX

Definitivamente esta es una tarea que recae más en los hombres. Ellos se ocupan de todas las labores pertinentes a su producción. Las mujeres prestan apoyo en la limpieza del terreno donde se plantará el producto, la siembra y la cosecha. Participan más en su venta local.

**Palmito (Considerado como el producto No. 4, priorizada en 2 comunidades)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Rociado, chaqueado		X		X	
Quemado					X X
Basureado				X	X
Almácigo, vivero					XX
Conseguir plántulas				X X	
Traslado de plantas				X X	
Trazado del terreno				X X	
Hacer hoyos					XX
Plantado					X X
Deshierbe					XX
Fertilización				X X	
Cuidado de planta		X		X	
Corte, selección					XX
Fumigado de tallos		X X			
Traslado				X X	
Venta local			XX		
Venta mercado Nal. e Internacional		XX			

Las actividades en la producción del palmito recaen un poco más en los hombres, son los responsables de las tareas de fertilización, fumigación y cuidados hasta la primera cosecha. Lo importante de la información obtenida es que, en actividades claves como el corte o recolección y selección del palmito las mujeres participan activamente.



*Plantación de Palmito. Trópico de Cochabamba*

**Piña (Considerado como el producto No. 5, priorizada por 1 comunidad)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Roceado, chaqueado				X	
Quemado				X	
Basureado				X	
Conseguir plántulas					X
Traslado de plantas				X	
Trazado del terreno				X	
Plantar					X
Deshierbe				X	
Fertilizar				X	
Inducción				X	
Fumigar		X			
Tapar las frutas					X
Cosecha					X
Traslado				X	
Venta			X		

Al igual que el anterior producto, la producción de la piña recae más en los hombres. Las mujeres participan en conseguir plántulas, en su siembra o plantación de las mismas, así como en el “tapado” de las frutas y en su cosecha. Es interesante conocer que las actividades de venta de este producto, al igual que los anteriores ya analizados, recae más en las mujeres.

**Gallinas (Considerado como el producto No. 5, priorizada en 1 comunidad)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Compra de pollitos	X				
Cuidado de pollitos	X				
Alimentación y agua	X				
Cura de enfermedades	X				
Construir gallineros				X	
Cuidar a la ponedora	X				
Cuidar a la gallina empolladora	X				

Definitivamente, la crianza de las aves de corral son actividades que recaen en las mujeres. Los hombres participan en la construcción de gallineros.

**Goma (Considerado como el producto No. 5, priorizada en 1 comunidad)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Roceado, chequeado		X			
Quemado					X
Basureado					X
Labor de almacigo					X
Conseguir plantines				X	
Siembra o plantar					X
Deshierbar				X	
Cuidados 20 años					X
Rallar, cuajar				X	
Llevar a la prensa				X	
Secar				X	
Venta				X	

Esta actividad tiene actividades compartidas, sin embargo las mujeres participan más en tareas previas a su siembra o plantación y principalmente en su cuidado que se realizan por varios años. En cambio los hombres se responsabilizan de las tareas que son propias para la obtención de la goma. Un aspecto que es importante destacar es que, a diferencia de los otros cultivos, la venta de este producto es realizada por los hombres.

**Chanchos (Considerado como el producto No. 5, priorizada en 1 comunidad)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Compra de crías					X
Cuidados	X				
Alimentación y agua	X				
Construir chiquero					X
Curar enfermedades	X				
Reproducción			X		
Faenado					X
Venta			X		

La mayoría de las tareas para la crianza de chanchos, recaen sobre las mujeres. Los hombres participan en la compra de crías, construcción del chiquero y su faenado.

**Ganado Bovino (Considerado como el producto No. 5,  
priorizada por 1 comunidad)**

Actividad	Sólo la Mujer	Sólo el Hombre	Más la Mujer	Más el Hombre	Los dos por igual
Compra de ganado					X
Construcción corral				X	
Limpieza corrales				X	
Sanidad animal			X		
Pastoreo			X		
Alimentación			X		
Agua			X		
Ordeño	X				
Elaboración queso	X				X
Faenado					
Venta					X

La actividad pecuaria, es una actividad relativamente nueva, que en la actualidad cobra relevancia por el grado de éxito que alcanza paulatinamente en determinadas comunidades que reúnen condiciones para el desarrollo de esta actividad.

Por la información obtenida, generalmente la crianza de ganado vacuno recae más en las mujeres. Es importante hacer notar que las tareas de sanidad animal, pastoreo, alimentación, ordeño y elaboración de queso, así como su compra y venta es responsabilidad de las mujeres. En cuanto a la actividad de venta, es un aspecto diferente con relación a la situación de las mujeres del occidente, donde los hombres son los que mayormente se encargan de esta tarea.

Aunque *la pimienta* no fue priorizada al momento de realizar los talleres de identificación de productos más importantes, para efectos de información que mejor guíe al Proyecto auspiciado por BOLHISPANIA, se obtuvo la siguiente información:

- En las actividades de chequeo participa más el hombre
- En la quema, participan hombres y mujeres
- En la limpieza del terreno, participan hombres y mujeres
- Tareas en el almácigo, lo realizan más los hombres
- Tareas en el vivero, los dos por igual

- Apertura de hoyos y plantación, los dos por igual
- Deshierbe, los dos por igual
- Labores culturales, más el hombre
- Recolección y selección, los dos por igual
- Empaque y almacenamiento, los dos por igual
- Venta local, más las mujeres
- Venta mercado nacional e internacional, más los hombres

Como en el cultivo del Palmito, las mujeres participan activamente en la producción de la pimienta. Observamos que eEn determinadas comunidades, algunas mujeres expresaron que ellas se encargaban totalmente de este producto.

### **Conclusiones respecto a la división del trabajo y participación de hombres y mujeres en las actividades agropecuarias priorizadas:**

- Se visibiliza de manera tangible, la contribución de las mujeres a la economía campesina, a la economía rural y por ende a la economía nacional. Pero también su responsabilidad por asegurar el alimento cotidiano de la familia.
- Con base a las diversas formas de participación de las mujeres en las distintas actividades, se hace posible identificar claramente prácticas gerenciales, de administración y organización de las tareas de producción y reproducción de las unidades familiares del área rural y su participación directa en las actividades agropecuarias. No en vano se habla cada vez, del fenómeno de la feminización de la agricultura.
- Las mujeres no participan en la agricultura sólo por razones de extrema necesidad, ni en el tiempo que les “sobra” después de realizar los trabajos domésticos. Su participación no es marginal ni está relegada a tareas secundarias, tampoco se restringe a cultivos específicos ni está orientada exclusivamente a la producción para el autoconsumo, es decir que el apor-

te económico productivo de las mujeres es intenso y no sólo del momento, es estructural y permanente.

- Por otra parte, es preciso señalar que cuando se habla de aporte económico productivo se debe considerar que éste no sería posible sin la realización de toda una variedad de trabajos “invisibles no remunerados ni reconocidos” que hacen al ámbito reproductivo (cuidar hijos, cocinar, lavar, asear la casa, coser, cuidar los animales domésticos, etc. ) y que son necesarios para mantener la fuerza de trabajo que ejecuta el trabajo que si es visible y reconocido.
- Si reconocemos este aporte económico productivo de las mujeres, debemos entender que ellas tienen derecho al acceso, aprovechamiento y tenencia legal de la tierra que mejore su capacidad productiva.
- Pese a este aporte importante de las mujeres, sus esfuerzos no son valorados ni por los hombres de las familias ni por los hombres de los proyectos de desarrollo, que de no aceptar esta afirmación debían expresar en la práctica acciones estratégicas concretas de beneficio para ellas.
- El hombre está más involucrado en los cultivos que se consideran más importantes económicamente hablando. En cambio las mujeres se involucran tanto en éstas como en aquellas que son para el consumo familiar.
- Las mujeres participan más de la venta de muchos de los productos, tienen muchas capacidades para esta tarea, sin embargo la desarrollan en el ámbito local. Son excluidas de la comercialización de mayores volúmenes, tanto en el ámbito nacional como internacional y es que, nuevamente la intervención externa busca lo más fácil de realizar, involucrar a los hombres que ya conocen de escritura y números y que por otra parte no tendrán problemas de desplazamiento y otros aspectos más que hacen a su condición de hombres, relegando a las mujeres de un espacio de poder importante contribuyendo a su “desempoderamiento” de uno de los pocos espacios que pueden dotarle de elementos y potencialidades importantes para mejorar su situación y condición.
- Se observa que las tareas de crianza de animales son realizadas más por las mujeres, con poca o ninguna participación del hombre. En una de las comunidades las mujeres les reclamaron este hecho, recriminándoles la



ceguera en la que sus cultivos rentables los tenía, sin hacerles ver que criar gallinas, conejos, era tal vez más o igual de importante.

- Los hombres, al estar más involucrados con la producción de cultivos dirigidos a la comercialización, se encuentran en permanente tensión y preocupación. También son los que más se ven afectados ante el fracaso o éxito que logran por su producción. Este estado de situación mantiene su ánimo en altibajos.



*Trabajadores(as) de la planta procesadora de palmito. Cooperación Española*

### ***Participación de hombres y mujeres en actividades artesanales y de transformación***

La artesanía, para muchas mujeres, es una de sus actividades importantes. La elaboración de vestimentas y otros artículos para ellas, su familia y para las labores agrícolas (saquillos, manteles y otros) es realizada de manera permanente. Esta labor también apoya a su economía familiar, evitando la compra de estos artículos en tiendas comerciales, lo que supone un ahorro en dinero. Las mujeres aprovechan cada minuto de su tiempo, realiza estas labores en sus “momentos libres” y es una de las actividades que no es valorada al igual que las otras inscritas en el ámbito doméstico.

Sin embargo en el último tiempo, en el marco de las propuestas impulsadas por el Desarrollo Alternativo, en su objetivo de búsqueda de generación de empleo y de ingresos al interior de la economía familiar campesina se desarrollan proyectos artesanales liderados por mujeres.

Con el propósito de hacer efectiva la incursión en este nuevo rubro, mejorando la calidad y el acabado de los productos en función de la demanda del mercado, buscando de manera sistemática nichos de mercado y otros aspectos que hace a su comercialización, las mujeres de Chimoré se encuentran articuladas principalmente en ARTETROPIC que reúne a más de 40 organizaciones artesanales que trabajan artesanías de jipi japa, chuchío, cáscara de naranja, madera, bambú, majo, corteza de banano, plumas de pato, tacuara, ambaibo, coco y esponja.

De todas formas, de acuerdo a la información recogida de las mujeres socias de estas organizaciones, su producción aún no es grande porque principalmente tropiezan con la falta de mercados.

### **Conclusiones sobre la participación de hombres y mujeres en actividades artesanales y de transformación**

- La transformación de productos, se encuentra mayormente inscrita dentro del plano doméstico. Sin embargo crece la expectativa por incursionar en el mercado.
- La transformación de algunos de productos es dirigida principalmente para el consumo dentro de la familia, como determinadas prendas de vestir, la elaboración de dulces y mermeladas, así como la harina de yuca, con base a la producción de frutas y yuca. Un número reducido de los productos transformados, es comercializado de manera eventual.
- Aquí también es importante mencionar que, existen familias que se dedican a la apicultura aunque de manera muy inicial, sin embargo la venta de miel también es parte del conjunto de actividades dentro de la estrategia de sobre vivencia.

Como se ha podido comprobar la población mayoritaria es eminentemente de ocupación agrícola y pecuaria, aunque le sigue en importancia **la venta y el comercio**, aquí se ubican las mujeres como las más expertas y eficientes en este rubro en el plano local.

En los niveles más sofisticados y de venta de mayores volúmenes, ellas son dejadas de lado, tanto por la familia, organizaciones sindicales, cooperativistas y por los propios programas de Desarrollo Alternativo que no aprovecha sus conocimientos, habilidades y gran potencial que tienen en la venta, para incorporarlas en las acciones de comercialización de sus empresas. Es más, despliegan esfuerzos para capacitar a hombres que tradicionalmente no se ocupan de esta actividad.

En lo que se refiere al **trabajo comunitario** que abarca todas las actividades y tareas que contribuyen al desarrollo cultural, espiritual u organizativo de una comunidad, y en este sentido por lo que respecta a las fiestas, la participación es de hombres y mujeres en las comparsas y grupos de baile. En los recordatorios cívicos participan más los niños, niñas y jóvenes en desfiles y programas preparados en escuelas y colegios.

### *Los hechos que más afectaron a las comunidades*

La información recolectada recoge tanto los aspectos positivos como los negativos que las diferentes comunidades, hombres y mujeres, identifican desde 1990 a la fecha.

La realización de este ejercicio fue sumamente pedagógica, pues permitió que hombres y mujeres pusieran en común lo que desde ellos y ellas veían como hechos impactantes, además el cómo habían sido registrados y atesorados en sus memorias.

A continuación se exponen las principales conclusiones sobre los hechos que más afectaron a las comunidades<sup>21</sup>:

### **Lo Positivo**

- La mayoría de los hechos mencionados en esta categoría están relacionados con las actividades productivas que se han ido desarrollando en la región, por ejemplo, el inicio del cultivo de palmito y de pimienta, la construcción de las plantas procesadoras para los diferentes productos y el centro de acopio de piña, el inicio de la crianza de ganado vacuno y avícola, la incursión en la apicultura y la organización de los productores de las comunidades. Todo esto muestra que al iniciar cada emprendimiento había mucha esperanza en los cultivos y era considerado positivo.

---

<sup>21</sup> Ver ANEXO 3: Los hechos que más afectan a sus comunidades. Lo Positivo  
ANEXO 4: Los hechos que más afectan a sus comunidades. Lo Negativo

- Otros eventos importantes fueron las mejoras en cuanto a servicios básicos (instalación de redes de electrificación, agua potable y baños) y la infraestructura en general (construcción y mejora de los caminos, de escuelas y centros de salud).
- Con relación a la coca hay dos hechos que consideran importantes y que reflejan posiciones diferentes, por un lado el inicio del cultivo de la coca que significó un fuerte movimiento económico y por otro lado el inicio de la erradicación pero de manera voluntaria. Es decir que al parecer, existía aceptación por ingresar a la erradicación de coca por voluntad propia y en un proceso gradual.
- Dado que se pedía hacer conocer, entre los aspectos positivos, aquello que más les alegraba, sin dudar expresaron “la salida de Goni” (Ex Presidente del País, obligado a renunciar por la “guerra del gas”).

### **Lo negativo**

- En primer lugar mencionan que es la erradicación forzosa de la hoja de coca, con todos los conflictos que ello ha traído: abusos de parte de las fuerzas militares, conflictos y enfrentamientos en la región, bloqueos con el consiguiente perjuicio a la pérdida de sus productos y muertes.
- Otros hechos que afectaron negativamente a las comunidades fueron las bajas considerables en los precios de los productos que eran la principal fuente de ingreso a medida que avanzaba la erradicación y la falta de mercado para la comercialización. Todo esto produjo frustración y decepción en las comunidades.
- Algunos otros aspectos negativos son la falta de atención de las autoridades a sus necesidades sean éstas de servicios básicos, salud o relacionadas con las actividades productivas.



*Taller de Conciliación. Arenales*

## ACCESO Y CONTROL DE LOS RECURSOS

Antes de explicar en qué consiste esta herramienta, habría que aclarar que tener acceso a un recurso/ beneficio significa poseer la capacidad de utilizarlo y ejercer el control implica poder definir el uso que se va a hacer de él.

Analizar el acceso y control de los recursos nos permite conocer el desequilibrio de poder, es decir el acceso diferenciado, que se produce respecto de los recursos y beneficios de un proyecto según se sea hombre o mujer. Con ello se podrá planificar y evaluar el impacto que el proyecto tiene sobre el reparto de poderes, abriendo camino para potenciar el empoderamiento en una acción de desarrollo.

Existen distintos tipos de recursos y de beneficios: económicos, sociales, políticos, culturales, de información, de tiempo, de movilidad, internos...

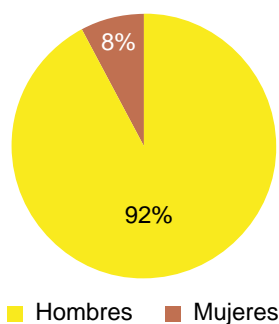
Hay varias cosas a tener en cuenta. A pesar de que las mujeres son las principales productoras de alimentos a menor escala en el mundo, se estima que sólo ostentan la titularidad y propiedad del 1% del total de la tierra disponible para la agricultura. En numerosas culturas existen leyes, normas y prácticas culturales que limitan el acceso a la propiedad de la tierra de las mujeres.

El agua, al igual que la tierra, es uno de los recursos básicos en el mundo rural. En muchos países, las mujeres no tienen control sobre los recursos como el agua porque este suele estar asignado a la comunidad o al gobierno local o nacional, instancias en las que las mujeres no están equitativamente representadas y en las que apenas tienen voz.

Las mujeres también suelen estar ausentes de los circuitos que financian, distribuyen, instalan y ponen en marcha nuevas tecnologías que mejoran la productividad de las actividades agropecuarias. En ocasiones estas tecnologías no se adaptan a las situaciones que enfrentan las mujeres y otras ponen en cuestión o marginan el conocimiento tradicional que las mujeres agricultoras han ido adquiriendo. Algunos de estos conocimientos podrían ayudar a mantener la biodiversidad y riqueza del medio y a minimizar los riesgos que introducen las nuevas tecnologías.

En la realización de este diagnóstico no se pudo obtener datos desagregados por género, que señalen la cantidad de **tierras legalmente titularizadas a hombres y mujeres** del Municipio de Chimoré. Sin embargo, se pudo acceder a la información proporcionada por los socios de PROASPA<sup>22</sup>, que desarrollan sus actividades en comunidades del área de cobertura de la Planta de Palmito, datos que son una muestra representativa acerca de la situación de hombres y mujeres en este ámbito.

#### Tenencia de la tierra por sexo en PROASPA



Los datos del registro de socios de la Asociación PROASPA, hacen ver que la propiedad de la tierra se encuentra mayoritariamente en manos de los hombres, tan sólo un 7.6 % de mujeres son propietarias legales de la tierra. Los y las entrevistadas afirman que la propiedad de la tierra la detentan habitualmente los hombres, por cuestiones culturales. Los chacos, donde trabaja toda la familia, especialmente las mujeres, sólo son de propiedad de los hombres.

Este hecho, constituye en uno de los factores para la infravaloración de las mujeres y que limitan la plena participación de ellas en las instancias de poder y de-

<sup>22</sup> organización de productores asociados de palmito.

cisión, pues se reconoce la validez de opinión sólo a aquellas personas que demuestren ser dueños titulares de determinada propiedad.

Con relación a los **servicios de telefonía**, si bien Chimoré es el Municipio privilegiado con este servicio, éste se concentra en el pueblo. Por otra parte, de acuerdo a la población, los hombres son los que más utilizan este servicio.

También existen varias **emisoras** ya consolidadas en la región, mientras que aún de manera incipiente, determinados canales de televisión inician sus transmisiones. Las emisoras más escuchadas en Chimoré son Radio Fides y Horizontes de Sinahota, Radio Soberanía, Voz Cristiana de Chipiriri, Radio Trópico de Villa Tunari, Radio Integración y Milenio de Chimoré, Radio Los Ángeles de Ibirgarzama. No existe un público cautivo de dichas emisoras, su preferencia es guiada por determinados programas y conductores.

El público joven señala que prefiere escuchar las emisoras Milenio e Integración por la música. Mientras que los adultos prefieren las emisoras Soberanía, Fides e Integración por los programas de análisis e información. Principalmente elogian al servicio informativo de ERBOL que es transmitido desde La Paz en cadena con emisoras de la región.

Las mujeres son las que menos deciden que programa escuchar, la preferencia la determinan sus esposos. Sin embargo expresan que les gusta escuchar la radio, considerada como su única compañera y que los horarios más adecuados para ellas son los de la tarde.

No existen programas específicos dirigidos a las mujeres, también existen pocas mujeres locutoras, por otra parte, los contenidos contienen mensajes sexistas. Los pocos programas en idioma quechua son muy escuchados por los/as quechua hablantes, pero principalmente por las mujeres.

Otro aspecto relacionado con el acceso y control de los recursos es el de la **documentación**. Del total de la población inscrita en el registro civil, tenemos que un 89.2 % son hombres, y un 85.4 son mujeres. Existe un mayor número de mujeres indocumentadas con relación a los hombres, tema que de entrada indica ser el principal factor de dificultad para el ejercicio de ciudadanía por parte de las mujeres.



Una persona indocumentada no es sujeta de crédito y no se encuentra en los registros de ciudadanos/a del municipio, de los cuales depende la inversión del estado central. Es decir, las políticas sociales no llegan a las personas indocumentadas. En esta situación se encuentran muchas mujeres en Bolivia y Chimoré no es ajena a esta realidad.

## IDENTIFICACIÓN DE LAS NECESIDADES DE GÉNERO

Las mujeres y los hombres pueden tener necesidades diferentes derivados de las obligaciones, las responsabilidades y actividades que le son asignadas socialmente, o del desigual acceso y control de recursos y beneficios. Por ello se deben conocer las necesidades específicas de cada colectivo, dando lugar al diseño de una estrategia en función de su situación específica y así poder contribuir al empoderamiento.

Esto permitirá planear el impacto que el proyecto tendrá sobre cada colectivo, de forma que pueda contrastarse si existe o no variación en la situación de cada colectivo una vez ejecutado el proyecto.

Es necesario distinguir entre:

1. Necesidades prácticas; suelen ser las que las mujeres y hombres experimentan conforme a los roles socialmente establecidos, relacionadas con sus actividades cotidianas. Pretenden mejorar la calidad de vida, responden a las necesidades básicas de las personas (alimentación, vivienda, generación de ingresos, trabajo, equipos, insumos...)
2. Necesidades estratégicas; se refieren más a cuestiones de igualdad de género en una sociedad determinada, pretenden una distribución más justa de recursos y poder entre colectivos. Tienen una proyección a más largo plazo y componentes de empoderamiento (reducción carga trabajo doméstico, eliminación discriminación jurídica, participación en toma de

decisiones, fin violencia de género; mayor papel en el cuidado de los hijos, cuestionamiento de la masculinidad hegemónica...)

La determinación de una necesidad como práctica o estratégica depende de la cultura o contexto social de cada país.

En el diagnóstico se han identificado las necesidades (prácticas y estratégicas) de las mujeres hombres a través de la visualización de sus sueños<sup>23</sup>. Esto ha permitido conocer aquellos aspectos ideales que desearían lograr para la satisfacción de sus necesidades de manera integra. Las principales conclusiones obtenidas en este ejercicio son las siguientes:

Los **sueños que más mencionan las mujeres** tienen que ver con la capacitación, para tener posibilidades de mejorar sus conocimientos ya sea a nivel técnico o universitario y en diversos temas desde agricultura hasta artesanía, costura y alimentación, que surgen como sus principales intereses.

En un segundo lugar de prioridad, las mujeres esperan mejorar sus actividades productivas tanto en ganado como en agricultura. En estos aspectos mencionan lo siguiente: aumentar la cantidad de ganado vacuno, porcino y cría de pollos, y mejorar los cultivos de algunos productos que ya trabajan como palmito, naranja y coca, al mismo tiempo que desean diversificar otros como flores y camuca-mu. Todo esto está relacionado con mejorar el traslado de los productos, por ello sueñan con tener propias movilidades.

Otro sueño que mencionan en varias oportunidades, es tener más libertad en términos de manejar su propio chaco, transportar sus productos, dirigir las actividades pecuarias, tener moto cultivadoras, organizarse entre las mujeres y también descansar.

De la misma manera mencionan deseos sobre la mejora de las condiciones de sus viviendas. Es interesante ver que en todos los dibujos respecto de sus sueños, las mujeres no visibilizan en su chaco o cerca de su vivienda a sus esposos ni hijos/as como cuando grafican como es su chaco en la realidad.

Algunas mujeres mencionan sus deseos de mejorar la infraestructura de sus comunidades, con la construcción de guarderías (que a decir de ellas les daría más

---

23 Ver ANEXO 5: Mis Sueños. Mujeres  
VER ANEXO 6: Mis Sueños. Hombres

tiempo para realizar otras actividades), parques recreativos, mercados, plazas y una mejor atención en el centro de salud.

Uno de los sueños expresados por todas, es el deseo de contar con espacios para el descanso y esparcimiento, por ello grafican hamacas donde ellas están acostadas y piscinas.

A esto se suma el deseo de que sus ingresos les pudieran alcanzar para gustos más personales y suntuosos como ropa y joyas<sup>24</sup>.



*Construcción de los mapas parlantes. Carmen Coni*

Los **hombres sueñan** en primer lugar con ampliar las actividades de crianza de ganado vacuno y también desarrollar principalmente la piscicultura y apicultura.

Sueñan en lograr la ampliación y diversificación de sus cultivos sobre todo en cítricos, así también lograr el desarrollo de mercado para sus productos.

<sup>24</sup> Vale la pena aclarar que estos elementos indican un mejor estatus en estas comunidades, lo que está asociado con símbolos de prosperidad y mayor respetabilidad.

Sueñan en que la coca no desaparezca, pues la continúan considerando como uno de los cultivos más importantes.

Al igual que las mujeres, sueñan con lograr mejoras en las condiciones de las viviendas en términos de servicios básicos y comodidades.

Otro de sus deseos es mejoren los servicios de salud y educación, como también el estado de las canchas deportivas.

Sueñan viajar para recorrer y conocer el país.

Sueñan que sus hijos son profesionales y no sean “como ellos”.

## CALIDAD DE LA PARTICIPACIÓN

Esta herramienta nos sirve para determinar si la acción de desarrollo crea espacios o condiciones para que todos los colectivos puedan discutir, poner en común sus problemas y necesidades, permitiendo un seguimiento del impacto, lo que potenciaría el empoderamiento.

La comunidad no es un todo, las necesidades e intereses no son comunes; no todos los colectivos disponen del mismo tiempo, ni tienen acceso a todos los lugares; no todos tienen la misma libertad a la hora de participar y no se debe creer que el silencio es que no se tiene nada que decir.

Siempre existen desigualdades y relaciones de poder entre grupos de distinta influencia dentro de una comunidad con lo que se limita la participación de todos los grupos en los procesos de desarrollo.

La información obtenida en el diagnóstico, señala que la **participación en la toma de decisiones** en el ámbito familiar relacionado con el desempeño de actividades domésticas son realizadas mayoritariamente por las mujeres; sin embargo las decisiones que hacen al manejo económico de la familia, a las decisiones respecto de la actividad económica productiva a desarrollar, los cultivos a implementar en mayor escala, son decisiones que mayormente son de exclusiva responsabilidad de los hombres.

Esta situación también es uno de los factores por los que las distintas organizaciones sociales, así también las propuestas de Desarrollo Alternativo de la zona, toman como referencia e interlocutor válido a los hombres.

Con relación a la crianza de los hijos/as, en alguna medida las decisiones son compartidas, sin embargo ya que la decisión respecto de si continúan estudios superiores o no, dónde estudiarán, hasta cuándo estudiarán, pasa por cruzar con el tema económico familiar, esta es una decisión que recae en los hombres considerados jefes de familia.

En el ámbito comunal, existen las organizaciones sindicales que a su vez se articula en la Federación de Productores de Coca de Chimoré También existen las distintas asociaciones comunales de agricultores de diverso tipo de cultivo afiliadas también a instancias supracomunales (UNABANA, UNAPPAL, UNAPIÑA, UNADESII-CH) en todas éstas, la participación de las mujeres casi es nula, lo mismo ocurre en PROASPA.

En el ámbito supracomunal, las Subcentrales, Centrales, Federaciones también presentan un cuadro de poca participación de mujeres, pese a que las mujeres se encuentran organizadas en la Federación de Mujeres del Trópico que es una organización paralela a las anteriormente mencionadas y que también se articula en las Federaciones de Productores de Coca. El encontrar a las mujeres organizadas en esta instancia es un avance importante. Por otra parte, es de conocimiento nacional la capacidad de movilización que tienen, sin embargo este su aporte y participación no se refleja en las estructuras de poder de las Federaciones de Productoras de Coca lideradas por los hombres.

En el ámbito comunal, supracomunal y municipal, la participación de los hombres es más visible y determinante, la participación de las mujeres no es valorada y en los momentos de votación y decisión su participación es restringida pues pierde su derecho al voto bajo el argumento de que su esposo es el único voto reconocido y que sólo en ausencia de éste la mujer tiene derecho a votar siempre y cuando cuente con la autorización de su esposo.

En el ámbito municipal, como efecto de la Ley de Cuotas que establece la exigencia de un mínimo del 30 % de mujeres y alternancia en las listas de candidatos a la Alcaldía, se ha logrado que en el Municipio de Chimoré de los 5 Concejales elegidos una sea mujer y de los 5 suplentes 2 sean mujeres. Sin embargo, son los hombres quienes asumen mayoritariamente los papeles de liderazgo.

Las movilizaciones en torno a la hoja de la coca, han hecho que los hombres acepten la participación de las mujeres en roles no tradicionales y en el plano pú-

blico. Esta situación logró –a decir de nuestras entrevistadas- “el despertar de muchas mujeres”, por ello se encuentran liderando acciones que buscan “sacar de la noche” a todas las mujeres de Chimoré. Un primer paso fue lograr la organización de la Federación de Mujeres Cocaleras, que –desde el punto de vista de sus dirigentas- lucha para desterrar el machismo que existe dentro de la Federación de Productores de Coca.

Sin embargo, la subvaloración de las mujeres, incrementada por su no acceso a la tenencia legal de la tierra, también hace que en el ámbito público, en los espacios de poder y decisión, la participación de las mujeres se traduzca en una minoritaria presencia física.



*Taller participativo con mujeres. Cesarzama*

La participación de las pocas mujeres en espacios de decisión, tampoco es gravitante pues -debido a factores de no acceso a espacios de información, capacitación y de la idea generalizada de que la opinión de ellas no es de fiar- su actuación no tiene el mismo peso que la participación de los hombres, ellas mismas expresan que en muchas ocasiones se sienten sólo utilizadas.



En este último tiempo, de acuerdo a testimonios de las mismas mujeres, en el ámbito del poblado de Chimoré las mujeres mejoran su participación principalmente en las juntas de vecinos, sin embargo este hecho apenas comienza.

La subvaloración de las mujeres, ha hecho posible que se establezca una cultura institucional de exclusión de ellas para todo tipo de toma de decisiones.

Esta forma de trabajo también explica la causa del porqué de los fracasos de convocatorias realizadas a las mujeres, pues antes de realizar las mismas nunca se preguntaron cuáles son los temas de interés que las movilizarían, cuáles los tiempos más indicados para desarrollar determinadas actividades, principalmente las educativas y la definición y aplicación de una estrategia integral que busque llegar principalmente a los hombres para iniciar un proceso que destierre la idea de subvaloración de las mujeres.

No existen organizaciones de las mujeres que además de ser despolitizadas (no alineación con cocaleras ni con los proyectos de Desarrollo Alternativo) atiendan su desarrollo de manera integral.

Todos estos aspectos motivan a buscar respuestas mucho más estructurales. En ese sentido se observa que el tema de usos y costumbres dentro de las culturas existentes en Chimoré son un factor importante que subsume a las mujeres en la exclusión y discriminación. Usos y costumbre hacen que las mujeres no tengan derecho propietario legal sobre la tierra, sobre su chaco, sobre las decisiones económicas, y futuro de sus hijos/as, en ese sentido existe bastante trabajo que desarrollar para revertir esta situación.

## FACTORES DE INFLUENCIA EN LAS RELACIONES DE GÉNERO

Los factores de influencia son aquellos que afectan al conjunto de derechos, obligaciones, oportunidades, actividades y posición de las mujeres y hombres en una sociedad determinada. Pueden actuar a nivel macro (como contexto general del país o sector) y a nivel micro (en una determinada área o grupo) y pueden ser acontecimientos, hechos, normas, valores, leyes y costumbres.

Los factores de influencia en las relaciones de género pueden ser de diversa naturaleza: Jurídico- políticos, socioeconómicos, socioculturales y religiosas, medioambientales, tecnológicos, lingüísticos y educativos...

Los factores de influencia permiten identificar las estructuras sociales, las normas jurídicas, los procesos y las relaciones que dan lugar a la posición desventajosa de determinados grupos, por ejemplo las mujeres, en una sociedad y orientar la acción de desarrollo hacia la transformación de tales estructuras.

Chimoré, por contar con la coexistencia de varias culturas presenta un mosaico de ellas, sin embargo la cultura andina con su determinada lógica y cosmovisión tiene fuerte implicancia. Es de este modo que en la mayoría de las comunidades de Chimoré se encuentran tradiciones y ritos de culto a la Pachamama (Madre Tierra aymara), a la siembra, fiestas religiosas de fuerte sincretismo cultural. Dentro de éstas es de relevar las fiestas que se realizan en Carnavales (Febrero), 15 de mayo, fiesta en homenaje a la Virgen del Carmen (16 de julio), celebraciones patrias (6 de agosto), fiesta en homenaje a la Virgen de Urkupiña (14 de Agosto), aniversario de Cochabamba (14 de septiembre), fiesta de Todos Santos (2 de noviembre), fiestas de fin de año. Por otra parte, cada comunidad de Chi-

moré, cuenta con festejos propios mayormente en honor a Santos Patronos de la Iglesia Católica.

En las distintas fiestas, participan hombres y mujeres ya sea dentro de comparsas o grupos de baile. En los recordatorios cívicos participan más los niños, niñas y jóvenes en desfiles y programas preparados en escuelas y colegios.



*Fiesta en Senda III*

Una de las características de las fiestas que se realizan en Chimoré, es que además de los bailes tradicionales se realizan una serie de juegos que entretienen a toda la familia como las “wayllunk’as” (concurso de columpiadoras). A decir de las mujeres, son estos los únicos espacios de esparcimiento para ellas.

En la realización de estas fiestas y actos cívicos, un importante número de mujeres se dedica a la venta y compra de variados productos, pues generalmente –muchos de estos productos- sólo son expuestos para su venta en dichas fechas.

A decir de la Defensoría de la Niñez, en mencionadas fiestas, existe abundante consumo de bebidas alcohólicas, al influjo de éste se producen riñas, peleas en-

tre pobladores y especialmente dentro de la familia, donde las principales víctimas son mujeres, niños y niñas.

La época de fiestas de carnaval, también es el tiempo donde mayormente los jóvenes “roban” a sus enamoradas que son llevadas a la casa donde ellos habitan. Los padres de estos jóvenes envían esta noticia, a través de determinados emisarios, a los familiares de la mujer elegida por su hijo. Pasados unos días previo anuncio, “aparecen” en la casa de la joven mujer para establecer acuerdos en pro de constituir y consolidar a la nueva pareja.

La unión de las parejas no sólo se realiza a través del “rapto” de la mujer, sino también a través de la “pedida de mano”, donde de manera formal los familiares del joven visitan la casa de la mujer para lograr que sus familiares acepten la unión de la pareja.

La mayoría de las parejas se unen en concubinato, después de un tiempo se realiza el matrimonio por “lo civil” (Registro Civil) y “religioso” (por la Iglesia Católica). Asumen el compromiso de velar por la pareja, los “padrinos”, personas reconocidas por la comunidad por su mayor status económico. En los conflictos de la pareja, ellos son los que mayormente sirven de mediadores.

Otra de las costumbres dentro de la población consiste en realizar la masticación o pijcheo de coca, de manera colectiva. Grupos de vecinos o familiares, se reúnen los martes y viernes para realizar este “pijcheo” y fumar cigarrillos para hacer que las malas energías o maldiciones dirigidas hacia ellos se alejen de sus vidas y sus hogares.

Muchos de los ritos y tradiciones aymaras y quechuas, continúan desarrollándose al interior de las familias, no así de manera pública, pues actualmente en las distintas comunidades existe un buen número de personas que participan de diversas denominaciones evangélicas que condenan este tipo de manifestaciones.

Con relación a las enfermedades, la mayoría de las familias expresa que prefieren ser atendidos con la medicina natural, y en el parto con las parteras. Existe en Chimoré una gran variedad de plantas medicinales, sin embargo se señala que disminuye el número de personas entendidas en la medicina natural y en la atención de partos.

Respecto de la visión que tienen de las mujeres, de acuerdo a hombres y mujeres de Chimoré, existe una idea generalizada respecto del rol secundario que deben desarrollar las mujeres, según ellos y ellas, las mujeres se deben a su marido e hijos “nacieron para servir”, mientras más abnegada y sacrificada sea una mujer, ésta es sumamente reconocida y respetada por su entorno. Bajo esta forma de pensamiento, se consolida la subvaloración y discriminación de las mujeres, también es el resorte que hace que las mujeres “aguanten” los maltratos y sufrimiento.



*Fiesta. Trópico de Cochabamba*

Esta forma de pensamiento, contribuye a continuar consolidando determinados usos y costumbres, como el entregar siempre al hombre la tenencia legal de la tierra. Este aspecto gravita enormemente al momento de participar en espacios de poder y decisión. Quienes son propietarios de la tierra, pueden exigir el cumplimiento de una serie de derechos a su favor. En este marco de situación, las mujeres -que se ven obligadas a renunciar a su derecho propietario de la tierra- ven limitadas sus posibilidades de participación en la familia y vida pública, como también en la exigencia de sus derechos al interior de sus comunidades y en otros espacios externos (trabajo con las ONG's, proyectos de Desarrollo Alternativo, Crédito y otros).

Las movilizaciones en torno a la hoja de la coca, hizo que los hombres acepten la participación de las mujeres en roles no tradicionales y en el plano público, esta situación logró –a decir de nuestras entrevistadas- “el despertar de muchas mujeres”, por ello se encuentran liderando acciones que buscan “sacar de la noche” a todas las mujeres de Chimoré, un primer paso fue lograr la organización de la Federación de Mujeres Cocaleras, que –desde el punto de vista de sus dirigentas- lucha para desterrar el machismo que existe dentro de la Federación de Productores de Coca.

Para indagar sobre una cuestión tan importante como la violencia intrafamiliar, se conversó con la responsable de la Defensoría de la Niñez de Villa Tunari. Ella nos hizo conocer que en la zona las denuncias de maltrato físico, abuso sexual, a mujeres, niñas y niños era el pan de cada día y que no contaba con los medios necesarios para atenderlos adecuadamente. Esta situación, de acuerdo a ella, hizo que el pasado 2002, del total de casos presentados 40 denuncias de abuso sexual a niñas/os totalmente comprobados queden en la impunidad.

Respecto a violencia intrafamiliar, en la gestión hasta el mes de septiembre, atendió 680 casos de agresión y maltrato a mujeres, niñas y niños, de los cuales 77 se encuentran en proceso judicial pero que sin embargo dicho proceso es sumamente lento.

De acuerdo a la responsable de esta oficina, los hechos de violencia intrafamiliar son generalizados en la región del Trópico de Cochabamba; y las mujeres, ante la débil actuación de las instancias de apoyo, prefieren ya no denunciar tales hechos.

### **Conclusiones sobre la violencia intrafamiliar**

- Además de las denuncias de vulneración a los derechos humanos, expresadas por hombres y mujeres, respecto de las acciones ejercidas por las fuerzas armadas encargadas de hacer factible la erradicación del cultivo de la hoja de coca, donde la familia entera es víctima de violencia y que por ello se encuentran en un estado psicológico de angustia, tensión, impotencia y cólera, los testimonios de las mujeres de Chimoré expresan que como efecto de esa práctica constante de ejercicio de violencia, la violencia intrafamiliar llega a niveles inhumanos.

- Por otra parte, ellas mismas indican que pese a la existencia de una “oficina de defensoría a niños y mujeres” dentro del Municipio, ésta no es efectiva por lo que desisten de visitarla para pedir ayuda, pues dado que no se establecen acciones que frenen estos abusos los maridos recrudecen su conducta haciéndolas sufrir más.
- Ninguna de las propuestas de Desarrollo Alternativo, desarrolla acciones que en coordinación con las instancias Municipales de defensa de la mujer y la niñez busquen disminuir los índices de violencia intrafamiliar.
- Determinados mecanismos, al interior de las instancias que administran justicia, hacen que casi la mayoría de los casos denunciados queden en la impunidad.
- Los casos de niñas y niños abusados sexualmente se incrementan, la Defensoría de la Niñez tiene bastantes limitaciones para lograr atención y protección de las pequeñas víctimas.

*“aunque siempre se maltrataba a las mujeres, en los inicios de la colonización de Chimoré había más respeto y consideración a las mujeres, pero actualmente la violencia es mucho más fuerte en contra de ellas”.*

*Testimonio de una mujer*

Además de los aspectos mencionados, previamente se han hecho referencias a cómo influyen los factores culturales en el menor acceso de las mujeres a la tenencia de la tierra, a la educación, o cómo incide su poca participación en las decisiones de la comunidad al no acceso a los microcréditos.



## TESTIMONIOS

Se considera importante para finalizar, rescatar algunos de los testimonios de las personas que viven y trabajan en el Trópico de Cochabamba, para mostrar algo más de la realidad que viven, utilizando sus palabras, su sensibilidad.





*“Desde la óptica de los Derechos Humanos, el Desarrollo Alternativo tiene que mejorar, las condiciones para que los productores ingresen al Desarrollo Alternativo tienen que mejorar, se tienen que garantizar mercados a nivel nacional e internacional, porque si hablamos de la población rural allí continúa la miseria” (Derechos Humanos del Ministerio de Justicia).*

*“Con el desarrollo alternativo hay algunos productos que no tienen mercado y están estancados por todo eso no hay circulante de dinero” (Representante de las Juntas Vecinales).*

*“Nosotras queremos exportar a mercados seguros con precios justos” (Federación Sindical de Mujeres Cocaleras de Chimoré).*

*“De producir producimos muchas cosas en vez de la coca, pero a la hora de vender es donde nos frustramos, ya no sabemos dónde vender y si vendemos es a precio bajo” (Mujeres agricultoras).*

*“A veces también existen buenos precios para algunos productos pero eso no es permanente, el año pasado por ejemplo bien hemos vendido el maracuyá pero no sabemos si va a seguir así, hay mucha inseguridad” (Mujeres agricultoras).*

*“Si quieren que el Desarrollo Alternativo funcione tiene que haber un responsable consciente y comprometido con los intereses de los pobres, porque en el funcionamiento de los proyectos para el personal se gasta un 80% y para la inversión sólo un 20%, así no se rinde tiene que ser al revés” (Federación Sindical de Mujeres Cocaleras de Chimoré).*

*“Creo que para quienes tenemos más tierras no nos va tan mal, porque podemos hacer producir bastante. En ese sentido creo que el Desarrollo Alternativo nos beneficia, lo malo es que es a unos pocos que tenemos tierras” (Mujeres agricultoras).*

*“Hay pobreza en la gente que sigue viviendo de la coca, que no hace nada más que salir a marchar, a bloquear, esa gente se está muriendo de hambre” (DAI).*

*“El Desarrollo Alternativo sólo busca la erradicación de la hoja de la coca, no ve que además es necesario hablar de calidad de vida de todos los habitantes de Chimoré” (Derechos Humanos del Ministerio de Justicia).*

*“Se debe despolitizar el Desarrollo Alternativo, los conceptos que guían su trabajo debe cambiar. El Desarrollo Alternativo debe dar un giro de 180 grados y convertirse en un trabajo de desarrollo integral y fundamentalmente de respeto a los derechos humanos y a la dignidad de las personas” (Defensor del Pueblo).*

*“Por el Desarrollo Alternativo el Trópico de Cochabamba es la primera que tiene la mayor cantidad de carreteras empedradas en mejores condiciones, tienen la mejor iluminación, no hay otra similar en Bolivia” (DAI).*

*“Nosotros hemos buscado coordinar con las Asociaciones de Agricultores, recién estamos queriendo lograr esto, sólo algunas están coordinando con nosotros. También queremos coordinar con las empresas que existen, porque vemos que muchas de ellas deberían mejorar para bien de los agricultores” (Concejales hombres y mujeres).*

*“(…) Estamos empezando a formar el desarrollo productivo que eso es lo mas importante en estas comunidades, por que si nosotros no impulsamos la producción vamos a seguir con problemas” (Comité de Vigilancia).*

*“En cuanto a la documentación casi un 50% de las familias tienen terrenos que son herencia que sólo se da al hombre y no así a la mujer, en caso de presentarse esa actuación la persona debe indicar con quien vive o el esposo o el hijo mayor a veces la esposa no tiene carnet de identidad, por eso las mujeres son las que menos se benefician del crédito, hasta el momento hemos beneficiado a unas 400 familias de ellas sólo a 20 mujeres” (CIDRE).*

*“Pero si empezamos a producir para exportar, empezamos a poner las industrias básicas y que se legalice la economía y que vengan bancos, entonces en 5 años el Chapare sería una taza de leche” (Comité de Vigilancia).*

## GLOSARIO DE TÉRMINOS

<b>AECI</b>	<i>Agencia Española de Cooperación Internacional</i>
<b>BOLHISPANIA</b>	<i>Asociación Civil sin fines de lucro. Entidad ejecutora de proyectos de la AECI</i>
<b>BOLHISPANIA S.A.</b>	<i>Brazo comercial</i>
<b>CBF</b>	<i>Corporación Boliviana de Fomento</i>
<b>CSCB</b>	<i>Confederación Sindical de Colonizadores de Bolivia</i>
<b>CSUTCB</b>	<i>Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia</i>
<b>DRP</b>	<i>Diagnóstico Rural Participativo</i>
<b>EBRP</b>	<i>Estrategia Boliviana de Reducción de la Pobreza</i>
<b>IDH</b>	<i>Indicador de desarrollo humano</i>
<b>INC</b>	<i>Instituto Nacional de Colonización</i>
<b>INE</b>	<i>Instituto Nacional de Estadística</i>
<b>INRA</b>	<i>Instituto Nacional de Reforma Agraria</i>

<b>NBI</b>	Necesidades básicas insatisfechas
<b>OTB</b>	Organización territorial de base
<b>PEA</b>	<i>Población Económicamente Activa</i>
<b>PET</b>	<i>Población en Edad de Trabajar</i>
<b>PENT</b>	<i>Población en Edad de No Trabajar</i>
<b>PROASPA</b>	Productores Asociados de Palmito
<b>RED-ADA</b>	Red Nacional de Trabajadoras de la Información y Comunicación
<b>VDA</b>	Viceministerio de Desarrollo Alternativo

## BILIOGRAFÍA

La Participación y su Dimensión Política. Chambers, 1994

Participación en Trabajos de Investigación. Pretty, 1994

Informe Banco Mundial 1999

PNUD Informe Desarrollo Humano 2002

Documento Estrategia Boliviana de Reducción de la Pobreza 1999

INE Censo Nacional 2002

Instituto Nacional de Estadística, 2001 “Censo Nacional de Población y vivienda”

Informe Ministerio de Educación. 2002

Atlas Estadístico de Municipios. INE/COSUDE. Octubre de 2000

Breve Diagnóstico de la situación de la mujer en el Trópico de Cochabamba. Amparo García Laureano. Becaria de Género OTC/BOLHISPANIA Bolivia. Octubre de 2002

Mujeres y Hombres en el Trópico de Cochabamba. Proyecto CONCADE

Género y Cambio en la Cultura Organizacional. PROEQUIDAD/GTZ. Colombia, marzo 2000

Integrando el análisis de género en el desarrollo. Manual para técnicos de cooperación. López Méndez, Irene y Sierra Leguina, Beatriz. IUDC/UCM, 2000

## ANEXOS

**Anexo 1 Mi chaco: Percepción desde los hombres**

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Todas las familias tienen palmito, aunque en muy pocas hectáreas.</li> <li>- Casi todas las familias tienen piña, algunas no. Las que tienen, la tienen en pocas hectáreas.</li> <li>- Todas las familias tienen terrenos destinados para la siembra de arroz y yuca.</li> <li>- Dependiendo de las familias y potencial de sus tierras producen: pimienta, pasto, goma, árboles forestales, achiote, pacay, café, coca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mayoría de las casas de las familias se encuentran cerca de las carreteras.</li> <li>- La mayoría de las familias cuentan con agua por cañería.</li> <li>- La generalidad de la población, dependiendo de las familias y las características de sus tierras, tienen en menor o mayor cantidad: palmito, cacao, coca, cítricos, papaya, árboles de goma, plátano, yuca, arroz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La casi totalidad de las familias tienen sus casas sobre un camino secundario, precisamente denominado Senda III que conduce a la carretera Panamericana.</li> <li>- Las familias cuentan con buen número de hectáreas de palmito, goma y cítricos.</li> <li>- Todos cuentan con espacios importantes para la producción de arroz y yuca.</li> <li>- Dependiendo de las familias y características de la tierra, producen varios productos en menor escala, como por ejemplo el maracuyá y la coca.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La casi totalidad de las familias tienen sus casas sobre un camino secundario.</li> <li>- En todas las casas visualizan la existencia de gallinas, chanchos y vacas.</li> <li>- También todos cuentan con espacios importantes para la producción de arroz y yuca.</li> <li>- Todas las familias tienen espacios de tierra virgen, que las denominan como área verde o monte de reserva.</li> <li>- Muchas familias cuentan con pastizales.</li> <li>- Un importante número de familias se encuentran cerca del río Eñe y la laguna.</li> <li>- Dependiendo de las familias y características de la tierra, producen varios productos: achiote, cacao, árboles forestales, palmito, árboles de goma, cítricos, camu camu, frijol, banano, yuca, arroz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La mayoría de sus chacos se encuentran sobre el camino.</li> <li>- El camino que une a sus chacos es de tierra y es intransitable en época de lluvia.</li> <li>- Sus chacos tienen importante espacio para pastizales.</li> <li>- Algunas familias están incursionando en la crianza de ganado vacuno.</li> <li>- En todos los chacos existen plantaciones de: palmito, arroz, piña.</li> <li>- Existen varios arroyos en medio de esta comunidad.</li> <li>- Cada chaco tiene su casa principal, alrededor de ellas están las gallinas.</li> <li>- Los chacos se comunican entre ellas a través de varias sendas.</li> </ul>



### Anexo 2 Mi chaco: Percepción desde las mujeres

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Todas las familias tienen su casa principal y una de refugio, ésta última no está muy bien acabada.</li> <li>- La mayoría no tiene cocina, tiene fogones a la intemperie.</li> <li>- La mayoría no tiene baño, algunas familias sí.</li> <li>- Un buen número de familias tiene agua de caño.</li> <li>- Todas las familias tienen gallinas.</li> <li>- Todas las familias tienen perro y gato.</li> <li>- La mayoría de las familias tienen chanchos.</li> <li>- El chaco siempre es visitado por muchas mariposas y pájaros.</li> <li>- En todas las casas principales y en el chaco, están los hijos e hijas jugando.</li> <li>- En todos los chacos hay flores, algunas son para vender.</li> <li>- Dependiendo de las familias producen mayor o menor cantidad de: naranja, coca, arroz, yuca, walusa, palmito, pacay, piña, manzana, pimienta, maíz, pomelo, plátano. Todos estos productos, menos la coca, el palmito, plátano y piña, son sólo para consumo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Todas las familias tienen su casa en sus chacos.</li> <li>- En la casa se encuentran los/as hijos/as.</li> <li>- También se encuentran en la casa los perros y los gatos.</li> <li>- Alrededor de la casa se encuentran los refugios de las gallinas y patos, así como los chiqueros.</li> <li>- Todas las mujeres crían patos, gallinas y chanchos.</li> <li>- En el chaco, dependiendo de la calidad de tierra y criterio de las familias, se encuentra la producción de: coca, yuca, arroz, palta, naranja, chocolate, cacao, palmito, pimienta, camucamu, plátano.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Todas las familias tienen sus casas principales y sus casas refugio secundarios más adentro de sus chacos.</li> <li>- En las casas principales se encuentran los hijos/as, gallinas, patos, conejos, perros, gatos, ratones.</li> <li>- También cerca de las casas se encuentran los chiqueros para los chanchos, y los cercados para las vacas.</li> <li>- Tienen agua por caño.</li> <li>- No todas las familias tienen baño.</li> <li>- En sus chacos se encuentran animales no domésticos: capihua, tatú, tortuga.</li> <li>- Todos los chacos tienen flores, algunas familias producen determinadas variedades para la venta, como el bastón.</li> <li>- Dependiendo de las características de las familias y sus tierras, producen: palmito, naranja, tutuma, coca, chirimoya, yuca, pacay, manga, manzana, limón, papaya, achacharú, chocolate, walusa, palto, palma, banano, piña, lima, arroz, goma, pomelo, tembe, maíz, pimienta, cacao, pepino, achojcha, mandarina.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Todas las familias tienen sus casas principales.</li> <li>- En las casas principales se encuentran los hijos/as, gallinas, patos, conejos, perros, gatos, ratones.</li> <li>- Dependiendo de las características de las familias y sus tierras, producen: achiote, naranja, palmito, camucamu, maracuya, yuca, arroz, café, plátano, coca, vainita, sandía, tomate, walusa, caña de azúcar, maíz, banano, papaya, mandarina, pacay, arboles de distintas especies.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cada chaco tiene su casa principal y un poco alejada de ella su cocina.</li> <li>- Alrededor de la casa se encuentran los animales domésticos, principalmente gallinas.</li> <li>- Cerca de los arroyos se encuentran pastizales en ellos las vacas.</li> <li>- Visibilizan a sus parejas trabajando en el chaco con machete.</li> <li>- En los chacos tienen: maíz, piña, palmito, coca, arroz, yuca, plátano.</li> </ul>

### Anexo 3 Los hechos que más afectaron a las comunidades: lo positivo

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
<p>Cesarzama</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se construye la escuela con 6 aulas en el año 2000.</li> <li>- Se construye baños el 2000.</li> <li>- En 1998 se instala la luz eléctrica.</li> <li>- Cesarzama es reconocida oficialmente en 1990.</li> </ul> <p>Mariposas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- En los últimos años se establece la educación bilingüe.</li> <li>- Se implementa el agua por cañería.</li> <li>- Se hace el ripiado y empedrado de calles.</li> <li>- Se conforma organizaciones de productores de la comunidad.</li> <li>- Se construye un hospital.</li> <li>- Se cuenta con un centro de acopio de piña.</li> <li>- Se logra la electrificación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1994, se instala agua potable.</li> <li>- 1996, se inicia la plantación del Palmito.</li> <li>- 1998, empiezan a funcionar las procesadoras INDATROP y de PROA-SPA.</li> <li>- 1998, habían buenos precios por el palmito.</li> <li>- 1998, inician con buenos resultados la crianza de ganado vacuno y crianza de gallinas para dirigirlas al mercado.</li> <li>- 1999, se amplía la escuela en Ibuelo.</li> <li>- 2000 existe bastante producción de palmito.</li> <li>- 2002 empiezan a sembrar pimienta.</li> <li>- 2002 incursionan en la apicultura.</li> <li>- 2003 les alegra la construcción y mejora de caminos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1988 erradicación de la coca de manera voluntaria.</li> <li>- 1990 electrificación rural e instalación de agua por caño.</li> <li>- 1998 se construye la planta procesadora de palmito.</li> <li>- 2002 se construyen colegios y núcleos escolares</li> <li>- 2003 se construye la planta procesadora de pimienta.</li> <li>- 2003 la derrota y renuncia de Goni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1986, empieza a circular la economía con el cultivo de la coca hasta el año de 1990.</li> <li>- 1991, se empieza a tener agua potable.</li> <li>- También se consiguen los siguientes beneficios para la comunidad: Cancha múltiple. Escuela. Energía eléctrica. Posta sanitaria. Empedrado de la carretera.</li> <li>- Anillado de pozos de agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- En 1986, logran concluir gracias a sus propios esfuerzos el camino principal de la comunidad.</li> <li>- 1997 se inicia con mucha esperanza la plantación del palmito.</li> <li>- En 1999, lograron construir su Sede Social.</li> <li>- En el 2003, se logró el agua potable y la mejora del camino.</li> </ul>

### Anexo 4 Los hechos que más afectaron a las comunidades: lo negativo

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
<p>Cesarzama</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se inicia la erradicación forzosa de la hoja de coca en el año 2000.</li> <li>- Hasta el momento no se cuenta con una Sede Social.</li> <li>- En estos últimos años falta mercado para la producción.</li> </ul> <p>Mariposas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gran pérdida de la producción de piña a causa del bloqueo de caminos realizado en el año 2001.</li> <li>- Falta de mercado para los productos.</li> <li>- Mala atención de las autoridades a sus planteamientos.</li> <li>- Mala atención médica.</li> <li>- Faltan otros servicios básicos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1990 Violenta erradicación de la hoja de coca, no respetaron a mujeres y niños/as, hubo muchos abusos.</li> <li>- Desde 1997 la erradicación de la coca es sin compensación.</li> <li>- En el 2000, hubo varios meses de bloqueo, muchos conflictos, hubo matanzas, gasificaciónes.</li> <li>- Desde el 2000 baja terriblemente el precio de la piña, por eso las plantaciones de piña están abandonadas, es una frustración para todos/as.</li> <li>- Desde el 2002 hasta ahora hay una fuerte baja en el precio del palmito, lo que decepciona a los/as productores/as.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1996 erradicación de la coca de manera forzosa.</li> <li>- 1996 el fracaso de la planta de yuca.</li> <li>- 2001, se produce la guerra del agua que afecta mucho.</li> <li>- 2001 es repudiable el asesinato del Ejecutivo de Chimoré, Casimiro Huanca y otros.</li> <li>- 2003 se produce un bajeón terrible en el precio del palmito.</li> <li>- 2003 la guerra del gas donde matan al pueblo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La erradicación de la coca de manera forzosa.</li> <li>- Los conflictos en el Trópico.</li> <li>- La Posta Sanitaria que deja de funcionar.</li> <li>- La pobreza que no se acaba.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La erradicación de la coca de manera forzosa, desde 1998 hasta el presente.</li> <li>- Los conflictos en el Trópico.</li> <li>- La pobreza que les hace sufrir mucho.</li> </ul>

**Anexo 5 Mis sueños (Desde las mujeres)**

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tener una casa amplia de pisos muy ventilada.</li> <li>- Junto a la casa tener una piscina y hamacas para descansar.</li> <li>- Contar con movilidad.</li> <li>- Tener tiempo para el ocio y recreación.</li> <li>- Contar con una organización propia y ser unidas.</li> <li>- Tener un Centro Integral de capacitación para mujeres.</li> <li>- Especializarse en artesanía.</li> <li>- Contar con mejores instrumentos para la agricultura, por ejemplo tener motocultores.</li> <li>- Contar con un buen número de cabezas de ganado que tengan su potrero y establos.</li> <li>- Contar con un buen número de cerdos y sus respectivos chiqueros.</li> <li>- Tener una granja para la crianza, reproducción de un número de pollos, gallinas y huevos para dirigirlos al mercado</li> <li>- Todos estos trabajos de crianza de animales deben ser dirigidos por las mujeres.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Que se abra una Universidad para ir a profesionalizarse.</li> <li>- Que existan centros de capacitación para las mujeres.</li> <li>- Que existan cursos de especialización en costura, artesanía y alimentación.</li> <li>- Tener plantaciones de coca.</li> <li>- Que ya no haya violencia contra las mujeres.</li> <li>- Tener un chaco propio, avanzado, tener la libertad de manejarlo y vivir libremente.</li> <li>- Que existan mejores proyectos que beneficien a los hijos e hijas.</li> </ul>	<p>Contar con:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hospital.</li> <li>- Escuela con cursos superiores.</li> <li>- Un Centro de Cooperación sólo para mujeres.</li> <li>- Una Guardería.</li> <li>- Un Parque infantil.</li> <li>- Una Universidad.</li> <li>- Un Centro de especialización en costura y artesanía.</li> <li>- Un Mercado.</li> <li>- Una Plaza.</li> </ul> <p>A nivel de producción quisieran incursionar de manera seria en la producción de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Flores para la venta</li> <li>- Mejorar sus palmitos, la naranja y coca.</li> </ul> <p>A nivel de la pecuaria, desean mejorar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- La crianza de ganado vacuno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contar con una Universidad, para sus hijos/as.</li> <li>- Tener casas amplias y lindas.</li> <li>- Tener centros de capacitación.</li> <li>- Tener granja de patos.</li> <li>- Mejorar la crianza de chanchos.</li> <li>- Que no falte la coca para ganar dinero.</li> <li>- Iniciar con fuerza la producción de camucamú.</li> <li>- Mejorar los palmitos.</li> <li>- Que las familias tengan su propio medio de transporte, para el traslado de productos.</li> <li>- Contar con un centro de salud que funcione muy bien.</li> <li>- A nivel de la pecuaria, desean incursionar seriamente en la crianza de ganado vacuno para la producción de leche.</li> <li>- Finalmente expresan que desearían verse muy felices, muy coquetas con ropa de colores brillantes, fina y nueva. Asimismo contar con joyas como anillos y aretes de oro.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tener su chaco con una variedad de productos, principalmente de consumo.</li> <li>- Dedicarse más a la ganadería y a la crianza de chanchos y gallinas para el mercado.</li> <li>- Contar con viviendas muy buenas, de pisos aireada, con techos de Duralit.</li> <li>- Cerca de sus viviendas contar con una piscina y espacios para el descanso.</li> <li>- Tener mucha y linda ropa, joyas de oro, zapatillas finas.</li> <li>- Tener mucho arroz almacenado y sobrantes de inferior calidad para sus gallinas.</li> <li>- Contar con un medio de transporte manejado por ellas.</li> <li>- Que exista una universidad para los hijos, hijas.</li> </ul> <p>Tener suficiente dinero para vivir tranquila</p>

### Anexo 6 Mis sueños (Desde los hombres)

Cesarzama, Mariposas	San Isidro	Senda III	Carmen Coni	Arenales
Tener más terrenos y diversidad de cultivos y de producción, como ser:	Entre sus deseos expresan que desean contar con:	Que los caminos sean totalmente asfaltados.	Tener casas de pisos (edificios).	Que cada casa y familia disfrute de los beneficios de la luz eléctrica.
Cítricos.	Servicios básicos.	Que haya una vida en paz y sin militares en la zona.	Que las familias tengan piscinas.	Semilla de forrajes para mejorar el ganado.
Crianza de pescados.	Buenas autoridades.	Que existan mercados para sus productos.	Tener un determinado espacio en su chaco para los cítricos con cobertura.	Una posta sanitaria.
Crianza de abejas.	Buen servicio médico.	Que haya crédito sin intereses.	Tener una buena cancha en la comunidad.	Que cada familia tenga una hectárea de la hoja de coca y que éste tenga mercado legal.
Crianza de gallinas para dirigirlas al mercado.	Tener mercado para su producción.	Que nunca nadie se enferme.	Dedicarse a la ganadería.	Que se mejore el precio del palmito.
Crianza de ganado vacuno.	Poder viajar por todo el país.	Que haya una gran cancha de fútbol	Que todas las familias cuenten con un Cato de coca.	Contar con una escuela que tenga todos los cursos.
Especies forestales rentables.		Que su producción sea buena.	Desarrollar la piscicultura.	Que el camino principal que une a sus chacos sea asfaltado.
Coca.			Tener un taller grande de carpintería.	
Desean también que sus hijos sean profesionales.				